

Министерство образования и науки Российской Федерации
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего
образования
«Кубанский государственный университет»
Факультет романо-германской филологии

УТВЕРЖДАЮ:

Проректор по учебной работе,
качеству образования – первый
проректор

Хагуров Т.А.



27 апреля

2018 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Б1.В.06 Лингвокультурология

Направление подготовки/специальность: 45.03.01 Филология

Направленность (профиль) / специализация: «Зарубежная филология»

Программа подготовки: академическая

Форма обучения: очная

Квалификация (степень) выпускника: бакалавр

Краснодар 2018

Рабочая программа дисциплины Б1.В.06 ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЯ составлена в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования (ФГОС ВО) по направлению подготовки 45.03.01 Филология.

Программу составил(и):

Зиньковская А.В., профессор, д-р филол.наук, доцент


подпись

Рабочая программа дисциплины утверждена на заседании кафедры английской филологии протокол № 10 «13» марта 2018 г.

Заведующий кафедрой английской филологии Тхорик В.И.



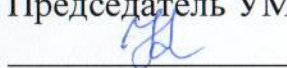
Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры английской филологии протокол № 10 «13» марта 2018 г.

Заведующий кафедрой английской филологии Тхорик В.И.



Утверждена на заседании учебно-методической комиссии факультета романо-германской филологии протокол № 6 «23» марта 2018 г.

Председатель УМК факультета Канон И.А.



Рецензенты:

Плаксин В.А., кандидат филологических наук,
доцент кафедры «Философии, истории и права» Финансового университета при Правительстве Российской Федерации (Краснодарский филиал)

Фанян Н.Ю., д-р филол.наук, профессор, кафедры французской филологии
ФГБОУ ВО «Кубанский государственный университет»

1 Цели и задачи изучения дисциплины

1.1 Цель дисциплины

Учебная программа по дисциплине «Лингвокультурология» ставит следующие цели: ознакомление студентов с концептуальными основами лингвокультурологии как современной комплексной науки интегративного характера; формирование соответствующего научного мировоззрения на основе базовых знаний о взаимозависимости и взаимообусловленности языка и культуры, рассмотренных сквозь призму Homo Loquens (человека говорящего) как основного субъекта языка, культуры, коммуникации; воспитание навыков культуры взаимодействия в условиях межкультурной коммуникации и культурно-языковой полифонии; получение представления о языке как отражении и фиксации культуры и о культуре сквозь призму языка.

1.2 Задачи дисциплины

Соответственно этому устанавливаются и задачи дисциплины: 1) ознакомить студентов с научными основами лингвокультурологии; 2) рассмотреть лингвокультурологию как объект изучения филологии и показать место данной дисциплины в системе гуманитарного (и в особенности филологического) знания; 3) дать представление о методах изучения лингвокультурологии.

1.3 Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Дисциплина «Лингвокультурология» входит в раздел в вариативной части Б.1.В, Блок 1.45.03.01– Филология. Профиль «Зарубежная филология».

1.4 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся *общекультурных/профессиональных* компетенций

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	уметь	владеть
1.	ОК6	способностью работать в коллективе, толерантно воспринимая социальные,	основы лингвокультурологии как современной комплексной науки	применять базовые знания о взаимозависимости и взаимообусловленности языка и	представлениями о языке как отражении и фиксации культуры и о культуре сквозь

№ п.п.	Индекс компет енции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	уметь	владеть
		этнические, конфессиональные и культурные различия	интегративного характера	культуры при практическом использовании иностранного и родного языков; исследовать культурное пространства изучаемого языка (языков) с точки зрения языка и дискурса, а также культурного фона коммуникативно го пространства	призму языка; навыками культуры взаимодействия в условиях межкультурной коммуникации и культурно- языковой полифонии
	ПК 4	владением навыками участия в научных дискуссиях, выступления с сообщениями и докладами, устного, письменного и виртуального (размещение в информационных сетях) представления материалов собственных исследований	способы организации публичных выступлений, принципы представления собственных научных исследований	уметь представить материал, как уже существующий, так и свой собственный перед различными типами аудиторий	владеть умениями и навыками подбора научного материала и дальнейшего его публичного представления

2. Структура и содержание дисциплины

2.1 Распределение трудоёмкости дисциплины по видам работ

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 2 зач.ед. (72 часов), их распределение по видам работ представлено в таблице (для студентов ОФО).

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры (часы)			
		5	—		
Контактная работа, в том числе:					
Аудиторные занятия (всего):	18	18			
Занятия лекционного типа	18	18	-	-	-
Лабораторные занятия	-	-	-	-	-
Занятия семинарского типа (семинары, практические занятия)	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-

Иная контактная работа:						
Контроль самостоятельной работы (КСР)		4	4			
Промежуточная аттестация (ИКР)		0,2	0,2			
Самостоятельная работа, в том числе:						
<i>Курсовая работа</i>		-	-	-	-	-
<i>Проработка учебного (теоретического) материала</i>		32	32	-	-	-
<i>Выполнение индивидуальных заданий (подготовка сообщений, презентаций)</i>		-	-	-	-	-
<i>Реферат</i>		6	6	-	-	-
Подготовка к текущему контролю		11,8	11,8	-	-	-
Контроль:						
Подготовка к экзамену		-	-			
Общая трудоемкость	час.	72	72	-	-	-
	в том числе контактная работа	22,2	22,2			
	зач. ед	2	2			

2.2 Структура дисциплины:

Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины.

Разделы дисциплины, изучаемые в 5 семестре (для студентов ОФО)

Основные разделы дисциплины:

№ раз-дела	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Самостоятельная работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
1	Введение: цели и задачи, базовые понятия дисциплины	8	2			6
2	ЛК как самостоятельная наука	10	2			8
3	Базовые понятия ЛК	16	6			10
4	Уровни особенностей языковой культуры-специфики национальных ментально-лингвальных комплексов	9,8	2			7,8
5	Когнитивная подсистема	8	2			6
6	Коды культуры	8	2			6
7	Национально-культурные особенности построения дискурса и коммуникации	8	2			6
	<i>Всего:</i>		18			49,8

2.3 Содержание разделов дисциплины:

2.3.1 Занятия лекционного типа

№ раздела	Наименование раздела	Содержание раздела	Форма текущего контроля
1	2	3	4
1	Становление ЛК как самостоятельной науки: предпосылки, современное состояние	Определение ценностно-смысловых пространств языка: общечело-веческие, национальные, сословно-классовые, групповые, семейные, индивидуально-личностные.	Устный опрос
2	ЛК как самостоятельная наука	Лингвокультурология как наука. Лингвокультурология как учебная дисциплина: объект, предмет, цель. Место лингвокультурологии в системе других наук. Методология и методы лингвокультурологии.	Устный опрос
3	Базовые понятия ЛК	Культура, язык, сознание; культура их соотношений, гипотеза лингвистической относительности; культурно-языковая компетенция; культурная коннотация; культурное пространство и национально-лингвокультурное пространство; лингвокультура и ее подсистемы: когнитивная, метафорическая, эталонная, символная	Устный опрос
4	Уровни описания особенностей	Смыслообразование на разных уровнях культурного сознания. Лингвокогнитивное	Устный опрос

	культурно-языковой специфики национальных ментально-лингвистических комплексов	моделирование картины мира. Лингвокультурема. «Языковая картина мира» и этнокультурная специфика слова. Предметно-изобразительный код и внутренняя форма культурно маркированного языкового знака. Культурно-дискурсивная интерпретация внутренней формы языкового знака.	
5	Когнитивная подсистема: понятие ментефакта как культурно-языковой единицы содержания сознания. Прецедентные феномены, стереотипы	Этноязыковое сознание: миф или реальность? Этнокультурная сущность языкового сознания. Этнокультурные константы языкового сознания. Культурно-прагматические грани слова. Культурно-прагматические коннотации слова. Социокультурные стереотипы и коннотации слова.	Устный опрос
6	Коды культуры	Базовые метафоры, эталоны и символы культуры.	Устный опрос
7	Национально-культурные особенности построения дискурса и коммуникации	Дискурс и коммуникация. Обобщение материала.	Р

2.3.2 Занятия семинарского типа

Не предусмотрено

2.3.3 Лабораторные занятия

Не предусмотрено

2.3.4 Примерная тематика курсовых работ (проектов)

Не предусмотрено

2.4 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

№	Вид СРС	Перечень учебно-методического обеспечения дисциплины по выполнению самостоятельной работы
1	2	3
1	Проработка учебного материала (проработка и повторение лекционного материала и материала учебников и учебных пособий)	Методические указания и материалы для студентов по видам работ, утвержденные кафедрой английской филологии, протокол 9 от 20 февраля 2018 г. Алефиренко, Н.Ф. Лингвокультурология : ценностно смысловое пространство языка [Электронный ресурс] : учеб. пособие — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2016. — 288 с. — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/84276 .
2	Реферат	Методические указания и материалы для студентов по видам работ, утвержденные кафедрой английской филологии, протокол 9 от 20 февраля 2018 г. Алефиренко, Н.Ф. Лингвокультурология : ценностно смысловое пространство языка [Электронный ресурс] : учеб. пособие — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2016. — 288 с. — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/84276 .

3. Образовательные технологии

Основой образовательных технологий, используемых в данной дисциплине, является системный подход, который отличается личностной ориентированностью, диалогичностью, моделированием профессиональных ситуаций, межпредметностью, креативностью. На лекционных занятиях студентам задаются наводящие вопросы, используются элементы дискуссии, обсуждается актуальность отдельных тем.

Для лиц с ограниченными возможностями здоровья предусмотрена организация консультаций с использованием электронной почты.

4. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации

4.1 Фонд оценочных средств для проведения текущей аттестации:

Примерный устный опрос по теме лекции «Становление ЛК как самостоятельной науки: предпосылки, современное состояние»:

1. По каким параметрам определяется ценностно-смысловое пространство языка?
2. Назовите типы ценностей для лингвокультурологии.
3. Можно ли считать лингвокультурологию наукой?

Примерный устный опрос по теме лекции «ЛК как самостоятельная наука»:

1. Чем отличается лингвокультурология как учебная дисциплина от лингвострановедения?
2. Каково место лингвокультурологии в системе других наук о культуре?
3. Какими свойствами должны обладать элементы культуры, чтобы их можно было назвать единицами лингвокультурологии?

Примерный устный опрос по теме лекции «Базовые понятия ЛК»:

1. Назовите единицы культуры.
2. Как соотносятся между собой единицы культуры и лингвокультуры?
3. Какова целесообразность введения понятия «лингвокультурологии»?

Примерный устный опрос по теме лекции «Уровни описания особенностей культурно-языковой специфики национальных ментально-лингвистических комплексов»:

1. Каковы точки пересечения языка и культуры?
2. Как соотносится между собой понятия «языковое сознание» и «культура»?
3. Что общего и что различного в содержании понятий «ментальность» и «менталитет»?

Примерный устный опрос по теме лекции «Когнитивная подсистема: понятие ментефакта как культураносной единицы содержания сознания. Прецедентные феномены, стереотипы».

Составьте и проанализируйте прецедентные имена русских и английских сказок, используя классификацию Ю.Н. Караулова. Опишите прецедентные тексты с прецедентными ситуациями. Проиллюстрируйте разграничение понятий стереотипы и прецедентные феномены, оформив свой анализ в таблицах.

Примерный устный опрос по теме лекции «Коды культуры»:

1. Прокомментируйте составляющую следующих кодов культуры: соматический (телесный); пространственный; временной; предметный; бтоморфный; духовный.
2. Почему соматический код стоит на первом месте?
3. Приведите примеры выражения пространственного кода.

Каким образом коды культур образуют систему координат, которая содержит и задает эталоны культур?

Примерный устный опрос по теме лекции «Национально-культурные особенности построения дискурса и коммуникации»:

1. В чем вы видите точки пересечения культуры и коммуникативной прагматики?
2. В чем проявляются культурно прагматические грани слова?
3. Назовите известные вам типы дискурсивно-прагматических категорий и определите их лингвокультурную значимость.

Примерные темы рефератов:

1. Этнопсихолингвистические детерминации речевой деятельности и языкового сознания.
2. Различия принципиальной стратегии порождения высказывания с учетом языковых особенностей.
3. Национально-культурные особенности построения дискурса в русской и английской лингвокультурах .

4. Потенциальные возможности различных стратегий построения текста и дискурса.
5. Связь речевого действия с неречевым.
6. Стереотипы поведения в межкультурной коммуникации.
7. Степень формализации деловых отношений, культурно обусловленные стили ведения переговоров.
8. Деловая этика в разных странах: деловая переписка, переговоры.
9. Визуальные и тактильные средства коммуникации и их особенности.
10. Концепция «межкультурной личности»: интеграция восточной и западной перспективы.
11. Лингвокультурологический анализ иноязычного текста.

4.2 Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации

Вопросы для подготовки к зачету:

- 1 Лингвокультурология - объект, предмет, цели и задачи.
- 2 Место лингвокультурологии в ряду других наук.
- 3 Лингво-когнитивный подход к коммуникации: межкультурная и монокультурная коммуникация.
- 4 Место ментефактов в лингвокультурологии.
- 5 Концепт. Стереотип. Гештальт. Фрейм.
- 6 Прецедентные феномены: ситуация, текст, имя, высказывание.
- 7 Градация прецедентных феноменов.
- 8 Особенности национальной специфики семантики слова.
- 9 Методика исследования концептов (на примере лично разобранный концепта в русском и англ. яз.)
- 10 Национально-культурная специфика построения дискурса.
- 11 Влияние лингвокультурологии на детерминированность языкового сознания при построении дискурса.
- 12 Коды культуры.
- 13 Когнитивно-культурологические понятия: «познание», «духовность», «менталитет» и «концепт».
- 14 Значение — культурный концепт - понятие.

Защита рефератов для проведения текущей аттестации является обязательной составляющей для проведения промежуточной аттестации.

Ответ студента на зачете оценивается одной из следующих оценок: «зачтено» и «не зачтено», которые выставляются по следующим критериям. Оценки «зачтено» заслуживает студент, обнаруживший всестороннее, систематическое и глубокое знание учебного и нормативного материала, умеющий свободно выполнять задания, предусмотренные программой, усвоивший основную и знакомый с дополнительной литературой, рекомендованной кафедрой, представивший реферат.

Также оценка «зачтено» выставляется студентам, обнаружившим полное знание учебного материала, успешно выполняющим предусмотренные в программе задания, усвоившим основную литературу, рекомендованную

кафедрой, демонстрирующие систематический характер знаний по дисциплине и способные к их самостоятельному пополнению и обновлению в ходе дальнейшей учебной работы и профессиональной деятельности.

Оценкой «зачтено» оцениваются ответы студентов, показавших знание основного учебного материала в объеме, необходимом для дальнейшей учебы и в предстоящей работе по профессии, справляющихся с выполнением заданий, предусмотренных программой, но допустившим погрешности в ответе на экзамене и при выполнении контрольных заданий, не носящие принципиального характера, когда установлено, что студент обладает необходимыми знаниями для последующего устранения указанных погрешностей под руководством преподавателя, представивший реферат.

Оценка «незачтено» выставляется студентам, обнаружившим пробелы в знаниях основного учебного материала, допускающим принципиальные ошибки в выполнении предусмотренных программой заданий. Такой оценки заслуживают ответы студентов, носящие несистематизированный, отрывочный, поверхностный характер, когда студент не понимает существа излагаемых им вопросов, что свидетельствует о том, что студент не может дальше продолжать обучение или приступать к профессиональной деятельности без дополнительных занятий по соответствующей дисциплине.

Оценочные средства для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья выбираются с учетом их индивидуальных психофизических особенностей.

- при необходимости инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на зачете;

- при проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусматривается использование технических средств, необходимых им в связи с их индивидуальными особенностями;

- при необходимости для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов процедура оценивания результатов обучения по дисциплине может проводиться в несколько этапов.

Процедура оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине (модулю) предусматривает предоставление информации в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,

– в форме электронного документа.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

5. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

5.1 Основная литература:

Алефиренко, Н.Ф. Лингвокультурология : ценностно-смысловое пространство языка [Электронный ресурс] : учеб. пособие — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2016. — 288 с. — Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/84276>.

Тхорик В.И., Фанян Н.Ю., Зиньковская А.В. Лингвокультурология и межкультурная коммуникация: учебное пособие. М., 2016.

Хроленко, А.Т. Основы лингвокультурологии [Электронный ресурс] : учеб. пособие — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2016. — 182 с. — Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/84459>.

— Для освоения дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья имеются издания в электронном виде в электронно-библиотечных системах «Лань» и «Юрайт».

5.2 Дополнительная литература:

1. Евсюкова, Т.В. Лингвокультурология [Электронный ресурс] : учебник Т.В. Евсюкова, Е.Ю. Бутенко. — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2014. — 480 с. — Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/51820>

2. Кабакчи, В. В. Введение в интерлингвокультурологию : учебное пособие для вузов / В. В. Кабакчи, Е. В. Белоглазова. — 2-е изд., испр. и доп. — М. : Издательство Юрайт, 2017. — 251 с. — (Серия Авторский учебник). — ISBN 978-5-534-03301-4. — Режим доступа : www.biblio-online.ru/book/E502EE15-4104-427F-BB81-EC0C47A4A4AC.

5.3 Периодические издания:

1. Журнал «Вестник Московского университета». Серия 19. Лингвистика и межкультурная коммуникация.

2. Журналы издательства SAGE (доступ имеется в библиотеке КубГУ): Discourse and Society; Written Communication; Culture and Psychology; Discourse Studies;

3. Журналы издательства International Communication Association: Human Communication Research; Cross-Cultural Research.

4. Статьи из электронной энциклопедии «Кругосвет».

6. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», в том числе современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы, необходимые для освоения дисциплины (модуля).

Консультант Плюс – справочная система

Web of Science (WoS) <http://webofscience.com/>

Scopus – база данных рефератов и цитирования <http://www.scopus.com/>

Научная электронная библиотека (НЭБ) <http://www.elibrary.ru/>

«ЭЛЕКТРОННАЯ БИБЛИОТЕКА ДИССЕРТАЦИЙ» Российской

Оксфордский Российский Фонд: <http://www.oxfordrussia.ru>

КиберЛенинка <http://cyberleninka.ru/>

7. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Реферат является одной из важных форм самостоятельной работы, поскольку позволяет структурировать знания обучающихся.

Реферат – письменный доклад или выступление по определённой теме с обобщением информации из одного или нескольких источников. Реферат предполагает осмысленное изложение содержания главного и наиболее важного (с точки зрения автора) в научной литературе по определенной проблеме в письменной или устной форме.

Этапы работы над рефератом

Выбор темы. Выбор темы должен иметь практическое и теоретическое обоснование, в то же время тема не должна быть слишком общей и глобальной, так как небольшой объем работы (до 15 страниц) не позволит раскрыть ее. Желательно, чтобы тема реферата была связана с будущей магистерской работой. При выборе темы необходимо учитывать полноту ее освещения в имеющейся научной литературе.

После выбора темы составляется **список** изданной по теме (проблеме) литературы, опубликованных статей, необходимых справочных источников. Знакомство с любой научной проблематикой следует начинать с освоения имеющейся основной научной литературы. При этом следует сразу же составлять библиографические выходные данные (автор, название, место и год издания, издательство, страницы) используемых источников. Названия работ иностранных авторов приводятся только на языке оригинала. Начинать знакомство с избранной темой лучше всего с чтения обобщающих работ по данной проблеме, постепенно переходя к узкоспециальной литературе.

На основе анализа прочитанного и просмотренного материала по данной теме следует составить **тезисы** по основным смысловым блокам, с пометками, собственными суждениями и оценками.

Составление плана. Правильно построенный план помогает систематизировать материал и обеспечить последовательность его изложения.

Наиболее традиционной является следующая структура реферата :

Титульный лист

Содержание

Введение

Глава 1 (полное наименование главы).

1.1. (полное название параграфа, пункта);

1.2. (полное название параграфа, пункта).

Глава 2 (полное наименование главы).

2.1. (полное название параграфа, пункта);

2.2. (полное название параграфа, пункта).

Заключение

Библиографический список

Приложения (по усмотрению автора).

Во *введении* обосновывается актуальность выбранной темы, формулируются цели работы и основные вопросы, которые предполагается раскрыть в реферате, указываются используемые материалы и дается их краткая характеристика с точки зрения полноты освещения избранной темы. Объем введения не должен превышать 1-1,5 страницы.

Основная часть реферата может быть представлена одной или несколькими главами, которые могут включать 2-3 параграфа (подпункта, раздела). Здесь достаточно полно и логично излагаются главные положения в используемых источниках, раскрываются все пункты плана с сохранением связи между ними и последовательности перехода от одного к другому. Материал в реферате рекомендуется излагать своими словами, не допуская дословного переписывания из литературных источников. В тексте обязательны ссылки на первоисточники. Работа должна быть написана грамотным литературным языком.

Заключение. В этой части обобщается изложенный в основной части материал, формулируются общие выводы с учетом опубликованных в литературе различных точек зрения по проблеме, рассматриваемой в реферате, сопоставления их и личного мнения автора реферата. Заключение по объему не должно превышать 1,5-2 страниц.

Библиография (список литературы). Здесь указывается реально использованная для написания реферата литература, периодические издания и электронные источники информации. Список составляется согласно правилам библиографического описания.

Оформляется реферат в соответствии с требованиями ГОСТа.

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья большое значение имеет индивидуальная учебная работа (консультации) – дополнительное разъяснение учебного материала.

Индивидуальные консультации по предмету являются важным фактором, способствующим индивидуализации обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья.

8. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю) (при необходимости)

8.1 Перечень необходимого лицензионного программного обеспечения Microsoft Office, Microsoft Window

8.2 Перечень необходимых информационных справочных систем

- 1) Электронная библиотечная система eLIBRARY.RU (<http://www.elibrary.ru>)
- 2) Электронная библиотечная система издательства «Лань» (<http://e.lanbook.com/>)
- 3) Электронная библиотечная система "Юрайт" (<http://www.biblio-online.ru>)

9. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

№	Вид работ	Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля) и оснащенность
---	-----------	--

1.	Лекционные занятия	Ауд. 313 – Учебная мебель, проектор-1шт., экран-1шт., интерактивная доска-1шт., акустическая система
2.	Текущий контроль, промежуточная аттестация	Ауд. 305а – Учебная мебель Ауд. 355 – Учебная мебель, проектор-1шт., экран-1шт., интерактивная доска-1шт., акустическая система
3.	Самостоятельная работа	Ауд. 347 – Учебная мебель, персональный компьютер- 1 шт. с доступом к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации, переносной ноутбук- 3 шт., Wi-Fi Ауд. 109 С – Учебная мебель, Wi-Fi, персональный компьютер с доступом к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации
4.	Групповые и индивидуальные консультации	Ауд. 318 – Учебная мебель Ауд. 350 – Учебная мебель

РЕЦЕНЗИЯ
на учебную программу
по дисциплине «Лингвокультурология»
для студентов направления 45.03.01 Филология факультета романо-германской
филологии Кубанского государственного университета.
Автор-составитель: док.филол.наук, профессор А.В. Зиньковская

Рецензируемая программа дисциплины «Лингвокультурология» составлена в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования и предназначена для студентов 3 курса факультета романо-германской филологии очной формы обучения по направлению 45.03.01 Филология, профиль подготовки – Зарубежная филология, квалификация (степень) выпускника – Бакалавр.

Структура учебной программы включает все необходимые компоненты: указаны цели и задачи освоения дисциплины, определено ее место в структуре ООП ВО, указаны общекультурные и профессиональные компетенции, формируемые у студентов в результате освоения дисциплины, указаны темы и разделы курса, виды подготовки, количество отводимых часов на определенный вид работы, формы организации занятий.

Цель предлагаемого комплекса – ознакомление студентов с концептуальными основами лингвокультурологии как современной комплексной науки интегративного характера; формирование соответствующего научного мировоззрения на основе базовых знаний о взаимозависимости и взаимообусловленности языка и культуры, рассмотренных сквозь призму Homo Loquens (человека говорящего) как основного субъекта языка, культуры, коммуникации; воспитание навыков культуры взаимодействия в условиях межкультурной коммуникации и культурно-языковой полифонии; получение представления о языке как отражении и фиксации культуры и о культуре сквозь призму языка.

Программа включает в себя тематический план преподавания, список рекомендуемой литературы, темы для рефератов, что соответствует методической базе данной дисциплины.

Все разделы рабочей программы составлены в строгом соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом, а сама структура предлагаемой программы отличается логичностью.

Таким образом, рецензируемая программа по дисциплине «Лингвокультурология» соответствует требованиям, предъявляемым к учебным программам, и может быть рекомендована для использования в процессе преподавания для студентов направления 45.03.01 Филология.

Кандидат филологических наук,
доцент кафедры «Философии, истории и права»
Финансового университета при
Правительстве Российской Федерации
(Краснодарский филиал)

В.А. Плаксин

В.А. Плаксин

Подпись *Татьяна* *завершено*
Инициалы по кафедре



Н.А. Тугубова

РЕЦЕНЗИЯ
на учебную программу
по дисциплине «Лингвокультурология»
для студентов направления 45.03.01 Филология профиль «Зарубежная
филология» факультета романо-германской филологии Кубанского
государственного университета.

Автор-составитель: док.филол.наук, профессор А.В. Зиньковская

Рабочая программа дисциплины Б1.В.06 «Лингвокультурология» предназначена для студентов, обучающихся по направлению подготовки 45.03.01 Филология профиль «Зарубежная филология» и составлена в соответствии с рабочим учебным планом.

В данной рабочей программе указаны цели и задачи освоения дисциплины, определено ее место в структуре ООП, указаны компетенции, формируемые у студентов в результате освоения дисциплины, указаны тематические разделы курса, виды подготовки, количество отводимых часов по виду деятельности, форма организации занятий, список обязательной, дополнительной и методической литературы.

Целью дисциплины является ознакомить студентов с концептуальными основами лингвокультурологии как современной комплексной науки интегративного характера.

В соответствии с целью и задачами дисциплины «Лингвокультурология» формируются компетенции: ОК 6 «способностью работать в коллективе, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия»; ПК 4 «владением навыками участия в научных дискуссиях, выступления с сообщениями и докладами, устного, письменного и виртуального (размещение в информационных сетях) представления материалов собственных исследований». Содержание рабочей программы отвечает содержанию формируемых компетенций.

В результате освоения рецензируемой дисциплины студенты осваивают специфику речевого поведения, получают базовые знания по теории коммуникации, навыки ориентироваться в американской и западноевропейской традициях исследования речевого общения, овладевают необходимым

терминологическим аппаратом.

Задания текущего контроля и перечень вопросов для зачета позволяют адекватно оценивать уровень усвоения знаний обучающихся по дисциплине. Методические указания для студентов по освоению рецензируемой дисциплины направлены на закрепление требований формируемых компетенций. Перечень основной и дополнительной литературы, необходимой для освоения дисциплины, соответствует цели и поставленным задачам.

Рецензируемая рабочая программа дисциплины «Лингвокультурология» соответствует требованиям, предъявляемым к учебным программам, составлена с учетом современных методологических тенденций и может быть рекомендована для использования в процессе преподавания по направлению подготовки 45.03.01 Филология профиль «Зарубежная филология».

Рецензент:

Д-р филол. наук, профессор кафедры
французской филологии

ФГБОУ «Кубанский государственный университет»

Н.Ю. Фанян

Министерство образования и науки Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Кубанский государственный университет»
Факультет романо-германской филологии

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по учебной работе,
качеству образования – первый
проректор

Хагуров Т.А.

подпись

« 14 » апреля 2018г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Б1.В.06 Лингвокультурология

Направление подготовки	45.03.01 Филология
Направленность (профиль)	Зарубежная филология
Программа подготовки	академический бакалавриат
Форма обучения	очная
Квалификация (степень) выпускника	бакалавр

Краснодар 2018

Рабочая программа дисциплины Б1.В.06 Лингвокультурология составлена в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования (ФГОС ВО) по направлению подготовки 45.03.01 Филология.

Программу составил(и):

О.В. Агрова, профессор, д.филол.н.
К.А. Новикова, преподаватель



Рабочая программа дисциплины Б1.В.06 Лингвокультурология утверждена на заседании кафедры немецкой филологии
протокол № 11 «02» марта 2018г.

Заведующий кафедрой немецкой филологии
Олейник М.А.



Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры немецкой филологии
протокол № 11 «02» марта 2018г.

Заведующий кафедрой немецкой филологии
Олейник М.А.



Утверждена на заседании учебно-методической комиссии факультета
романо-германской филологии
протокол № 6 «23» марта 2018г.

Председатель УМК факультета

Канон И.А.
фамилия, инициалы



подпись

Рецензенты:

Хутыз И.П., д.филол.н., профессор, зав. кафедрой прикладной лингвистики и новых информационных технологий ФГБОУ ВО «Кубанский государственный университет»

Непшекуева Т.С., д.филол.н., профессор, зав. кафедрой иностранных языков ФГБОУ ВО «Кубанский государственный аграрный университет имени И.Т. Трубилина»

1. Цели и задачи изучения дисциплины (модуля).

1.1 Цель освоения дисциплины.

Целью преподавания дисциплины «Лингвокультурология» является формирование компетенций, на базе которых становится возможным выявить тесную взаимосвязь и взаимовлияние языка и культуры страны.

1.2 Задачи дисциплины.

- формирование и развитие знаний о связи языка и культуры, о связи семантики языка и национальной картины мира.
- приобщение студентов к языковой картине мира носителей немецкого языка, создание системы знаний о мировоззрении, взглядах, этических оценках, нравственных ценностях, вкусах для понимания и усвоения культурных коннотаций языковых единиц;
- знакомство с культурой, обычаями, бытом, жизненным укладом, представлениями, правилами и нормами общения, речевым этикетом жителей Германии, понимание образа жизни немцев, социальных различий;
- определение статуса лингвокультурологии в системе лингвистических и культурологических дисциплин;
- знакомство с теоретическими основами лингвокультурологии;
- развитие качеств личности, способствующих успешной межкультурной коммуникации, таких как толерантность, гибкость, уважение к культуре и личности собеседника и другие.

1.3 Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы.

Дисциплина «Б1.В.06 Лингвокультурология» относится к вариативной части Блока 1 «Дисциплины (модули)» учебного плана.

Предполагается ее взаимосвязь с другими дисциплинами данного цикла, в частности с *Основами межкультурной коммуникации*, *Страноведением*.

Курс «Лингвокультурология» занимает важное место среди дисциплин прикладного характера, знакомит учащихся с основными теоретическими положениями нового научного направления и предлагает некоторые практические способы решения наиболее актуальных задач, стоящих перед лингвокультурологией.

Требования к входным знаниям, умениям и опыту деятельности обучающихся:

- 1) сформированность представлений о лингвистике как части общечеловеческого гуманитарного знания;
- 2) сформированность представлений о языке как многофункциональной развивающейся системе, о стилистических ресурсах языка;
- 3) сформированность понятий о нормах русского языка (орфоэпических, акцентологических, лексических, грамматических, стилистических, орфографических, пунктуационных) и умение применять знания в устной и письменной коммуникации;
- 4) владение знаниями основных терминов и понятий различных разделов языкознания;
- 5) сформированность системы лингвистических знаний, включающих в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования иностранного языка, его функциональных разновидностей;
- 6) владение умением анализировать единицы различных языковых уровней, а также языковые явления и факты, допускающие неоднозначную интерпретацию;
- 7) владение умением представлять тексты в виде тезисов, конспектов, аннотаций, рефератов.

Рабочая программа по дисциплине «Лингвокультурология» предназначена для студентов 3 курса факультета романо-германской филологии.

1.4 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы.

Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся общекультурной и профессиональной компетенций (ОК и ПК).

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	уметь	владеть
1.	ОК-6	способностью работать в коллективе, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия	социальные, этнические, конфессиональные и культурные особенности представителей тех или иных социальных общностей	работая в коллективе, учитывать социальные, этнические, конфессиональные, культурные особенности представителей различных социальных общностей в процессе профессионального взаимодействия в коллективе, толерантно воспринимать эти различия	этическими нормами, касающимися социальных, этнических, конфессиональных и культурных различий; способами и приемами предотвращения возможных конфликтных ситуаций в процессе профессиональной деятельности
2.	ПК-4	владением навыками участия в научных дискуссиях, выступления с сообщениями и докладами, устного, письменного и виртуального (размещение в информационных сетях) представления материалов собственных исследований	основные правила и принципы написания научной работы, способы демонстрации исследовательского материала, вербальные и невербальные методы убеждения; жанры представления научной информации; эффективные коммуникативные стратегии	готовить сообщения, доклады, презентации к сообщениям по собственному научному исследованию, а также эффективно представлять их	навыками участия в научных дискуссиях, выступлениях с сообщениями и докладами, устного, письменного и виртуального представления материалов собственных исследований; эффективным и коммуникативными стратегиями и техникой аргументации

2. Структура и содержание дисциплины.

2.1 Распределение трудоёмкости дисциплины по видам работ.

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 2 зач.ед. (72 часа), их распределение по видам работ представлено в таблице (для студентов ОФО).

Вид учебной работы		Всего часов	Семестры (часы)
			5
Контактная работа, в том числе:			
Аудиторные занятия (всего):		18	18
Занятия лекционного типа		18	18
Лабораторные занятия		-	-
Занятия семинарского типа (семинары, практические занятия)		-	-
Иная контактная работа:			
Контроль самостоятельной работы (КСР)		4	4
Промежуточная аттестация (ИКР)		0.2	0.2
Самостоятельная работа, в том числе:			
Курсовая работа		-	-
Проработка учебного (теоретического) материала		20	20
Выполнение индивидуальных заданий (подготовка сообщений, презентаций)		10	10
Реферат		5	5
Подготовка к текущему контролю		14.8	14.8
Контроль:			
Подготовка к экзамену		-	-
Общая трудоемкость	час.	72	72
	в том числе контактная работа	22.2	22.2
	зач. ед	2	2

2.2 Структура дисциплины:

Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины.

Разделы (темы) дисциплины, изучаемые в 5 семестре (очная форма).

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СРС
1	2	3	4	5	6	7
1.	Личность как продукт и носитель лингвокультуры	13	4	-	-	9
2.	Трансформация языковой картины мира в межкультурном общении	12.2	4	-	-	8.2
3.	Понятие о национальной идентичности.	12.2	4	-	-	8.2
4.	Психологическая идентичность: истоки формирования национального характера	10.2	2	-	-	8.2
5.	Социальная идентичность	10.2	2	-	-	8.2
6.	Межкультурная трансформация языковой личности	10	2	-	-	8
	Итого по дисциплине:		18	-	-	49.8

2.3 Содержание разделов (тем) дисциплины:

2.3.1 Занятия лекционного типа.

№	Наименование раздела (темы)	Содержание раздела (темы)	Форма текущего контроля
1	2	3	4
1.	Личность как продукт и носитель лингвокультуры	Понятие языковой личности.	Р, устный опрос
2.	Трансформация языковой картины мира в межкультурном общении	Роль языка в освоении действительности. Относительность восприятия времени. Различия в восприятии пространства.	Р, устный опрос
3.	Понятие о национальной идентичности.	Понятие идентичности. Российская и немецкая идентичность. Физиологическая идентичность.	Р
4.	Психологическая идентичность: истоки формирования национального характера	Национальный характер – миф или реальность? Истоки формирования немецкого национального характера.	Р
5.	Социальная идентичность	Социальная стратификация лингвокультуры. Гендерная идентичность. Возрастная идентичность. Расовая и этническая идентичность. Географическая идентичность. Классовая идентичность. Имущественная идентичность. Статус.	Р
6.	Межкультурная трансформация языковой личности	Формирование межкультурной идентичности. Языковая личность в виртуальном мире. Понятие о коммуникативных помехах. Асимметрия в межкультурной коммуникации. Коммуникативные стратегии. Лингвокультурная специфика этикетных норм.	Р

2.3.2 Занятия семинарского типа.

Семинарские занятия – не предусмотрены.

2.3.3 Лабораторные занятия.

Лабораторные занятия – не предусмотрены.

2.3.4 Примерная тематика курсовых работ (проектов).

Курсовые работы - не предусмотрены.

2.4 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю).

№	Вид СРС	Перечень учебно-методического обеспечения дисциплины по выполнению самостоятельной работы
1	2	3
1.	Разделы 1-6	Тхорик В. И., Фанян Н. Ю., Зиньковская А. В. Лингвокультурология и межкультурная коммуникация : учебное пособие. - Краснодар: Просвещение-Юг, 2016.

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ) предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

3. Образовательные технологии.

В процессе обучения широко используются активные и интерактивные формы проведения занятий. На лекционных занятиях отводится место проблемным лекциям, в ходе которых участники обосновывают свои позиции, демонстрируя умение формулировать аргументированные выводы и умозаключения.

Основой образовательных технологий, используемых в данной дисциплине, является системный подход, который отличается личностной ориентированностью, интенсивностью, диалогичностью, модульностью, междисциплинарностью, креативностью.

Для лиц с ограниченными возможностями здоровья предусмотрена организация консультаций с использованием электронной почты.

4. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации.

4.1 Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля.

Перечень вопросов для устного опроса по 1 разделу:

1. Антропоцентризм в лингвистике
2. Языковая и культурная инаковость: «свой» - «чужой»
3. Языковая, речевая, коммуникативная личности
4. Национальная специфика языковой личности и национального характера
5. Лингвокультурный типаж

4.2 Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации.

Перечень вопросов для зачёта:

1. Личность как продукт и носитель лингвокультуры. Языковая, речевая, коммуникативная личности.
2. Языковая и концептуальная картина мира.
3. Трансформация языковой картины мира в межкультурном общении.
4. Национальная специфичность языковой картины мира.
5. Понятие национальной идентичности.
6. Российская и немецкая идентичность.
7. Национальный характер – миф или реальность?
8. Доминанты русского национального характера.
9. Истоки формирования немецкого национального характера.
10. Социальная стратификация лингвокультуры.
11. Виды социальной идентичности.
12. Диалог культур. Межкультурная коммуникация.
13. Формирование межкультурной идентичности. Языковая личность в виртуальном мире.
14. Понятие о коммуникативных помехах. Асимметрия в межкультурной коммуникации

15. Коммуникативные стратегии. Лингвокультурная специфика этикетных норм.

Оценочные средства для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья выбираются с учетом их индивидуальных психофизических особенностей.

– при необходимости инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на экзамене;

– при проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусматривается использование технических средств, необходимых им в связи с их индивидуальными особенностями;

– при необходимости для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов процедура оценивания результатов обучения по дисциплине может проводиться в несколько этапов.

Процедура оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине (модулю) предусматривает предоставление информации в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

5. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля).

5.1 Основная литература:

1. Сабитова, З.К. Лингвокультурология [Электронный ресурс] : учебник / З.К. Сабитова. — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2013. — 524 с. — Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/44174>.
2. Тхорик В. И., Фаян Н. Ю., Зиньковская А. В. Лингвокультурология и межкультурная коммуникация : учебное пособие. - Краснодар: Просвещение-Юг, 2016.

Для освоения дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья имеются издания в электронном виде в электронно-библиотечных системах «Лань» и «Юрайт».

5.2 Дополнительная литература:

1. Евсюкова, Т.В. Лингвокультурология [Электронный ресурс] : учебник / Т.В. Евсюкова, Е.Ю. Бутенко. — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2014. — 480 с.— Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/51820#book_name.
2. Хроленко А.Т. Основы культурологии [Электронный ресурс]: М.: Флинта, 2016. Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/84459#book_name.

5.3 Периодические издания:

Периодические издание – не предусмотрены.

6. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», в том числе современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы, необходимые для освоения дисциплины (модуля).

Консультант Плюс – справочная система

Web of Science (WoS) <http://webofscience.com/>

Scopus – база данных рефератов и цитирования <http://www.scopus.com/>

Научная электронная библиотека (НЭБ) <http://www.elibrary.ru/>

Полнотекстовые архивы ведущих западных журналов на Российской платформе научных журналов НЭИКОН <http://archive.neicon.ru/>

Университетская информационная система РОССИЯ (УИС Россия) <http://uisrussia.msu.ru/>

«ЭЛЕКТРОННАЯ БИБЛИОТЕКА ДИССЕРТАЦИЙ» Российской Государственной Библиотеки (РГБ) <https://dvs.rsl.ru/>

Оксфордский Российский Фонд: <http://www.oxfordrussia.ru>

Национальная электронная библиотека <http://нэб.рф/>

КиберЛенинка <http://cyberleninka.ru/>

Лекториум — on-line <http://www.lektorium.tv/>

7. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля).

В процессе обучения предполагается самостоятельная подготовка студентами устных сообщений по изучаемым темам. В ходе подготовки составляются планы, конспекты текстов, схемы и таблицы по изучаемому материалу.

В течение семестра студенты пишут реферат по одной из предложенных тем объемом до 10 страниц, пользуясь списком предложенной литературы и ресурсами Интернет, оформляя работу в соответствии с предложенными в методических указаниях требованиями.

Проектная работа в группе предполагает совместную деятельность группы студентов (2-3 человека) по проекту в рамках выбранной темы.

Проверка выполнения самостоятельной работы проводится на аудиторных занятиях во время текущего контроля.

Самостоятельная работа студентов по курсу лингвокультурологии нацелена на развитие у студентов лингвистической, страноведческой и межкультурной компетенций. Для самостоятельной работы студентам рекомендуется на протяжении всего курса вести лингвокультурологический словарь, выписывая в него реалии, страноведческую лексику, названия и т.п. с разъяснениями. Проводить сравнительно-сопоставительный анализ русских и немецкоязычных реалий и понятий;

Задачи обучения иностранному языку как средству общения неразрывно сливаются с задачами соизучения общественной и культурной жизни стран и народов изучаемого языка. Изучение мира носителей языка направлено на то, чтобы помочь понять особенности речепотребления, дополнительные смысловые нагрузки, политические, культурные, исторические, коннотации слов, словосочетаний, высказываний.

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья большое значение имеет индивидуальная учебная работа (консультации) – дополнительное разъяснение учебного материала.

Индивидуальные консультации по предмету являются важным фактором, способствующим индивидуализации обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья.

8. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю).

8.1 Перечень информационных технологий.

Информационные технологии – презентации.

8.2 Перечень необходимого лицензионного программного обеспечения

Microsoft Office, Microsoft Windows

8.3 Перечень информационных справочных систем:

1. Справочно-правовая система «Консультант Плюс» (<http://www.consultant.ru>).
2. Электронная библиотечная система eLIBRARY.RU (<http://www.elibrary.ru>).
3. Электронно-библиотечные системы «Лань» и «Юрайт».

9. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю).

№	Вид работ	Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля) и оснащенность
1.	Лекционные занятия	Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа ауд. № 313 (учебная мебель, проектор-1шт., экран-1шт., интерактивная доска-1шт., акустическая система)
2.	Самостоятельная работа	Помещение для самостоятельной работы ауд. № 347 (учебная мебель, персональный компьютер- 1 шт. с доступом к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации, переносной ноутбук- 3 шт., Wi-Fi)
3.	Текущий контроль и промежуточная аттестации	Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, текущего контроля и промежуточной аттестации ауд. № 305а (учебная мебель)
4.	Групповые и индивидуальные консультации	Учебные аудитории для проведения групповых и индивидуальных консультаций ауд. №318, 350 318 - учебная мебель 350 – учебная мебель

РЕЦЕНЗИЯ

на рабочую программу
дисциплины «Б1.В.06 Лингвокультурология»
для студентов направления 45.03.01 - Филология
факультета романо-германской филологии
Кубанского государственного университета

Составители: д.филол.н., проф. О.В.Агрова, преподаватель К.А.Новикова

Рецензируемая рабочая программа дисциплины «Б1.В.06 Лингвокультурология» составлена в соответствии с рабочим учебным планом и предназначена для студентов 3 курса факультета романо-германской филологии очной формы обучения по направлению 45.03.01 – Филология, профиль подготовки – Зарубежная филология, квалификация (степень) выпускника - Бакалавр.

Структура рецензируемой рабочей программы включает все необходимые компоненты: указаны цель и задачи освоения дисциплины, определено её место в структуре ООП, перечислены общекультурная и профессиональная компетенции, формируемые у студентов в результате освоения дисциплины, указаны разделы и темы курса, виды подготовки, формы организации занятий, количество отводимых часов.

Содержание разделов дисциплины соответствует поставленной цели и задачам обучения и позволяет логично представить весь необходимый материал.

В раздел самостоятельной работы входит написание реферата, что способствует как повышению уровня мотивации в освоении дисциплины, так и глубокой подготовке студентов по данной дисциплине. Задачи, направленные на достижение цели освоения дисциплины, предполагают овладение обучающимися понятийным и терминологическим аппаратом лингвокультурологии, навыками работы в межкультурной среде, ориентированными на установку солидарности и взаимопонимания,

навыками анализа и интерпретации речевого поведения индивида, способствующими правильным коммуникативным выборам в соответствии с интенцией и контекстом.

Одним из достоинств данной программы является интеграция интерактивных образовательных технологий.

Для основной и дополнительной литературы отобраны авторитетные источники.

Таким образом, рецензируемая программа соответствует требованиям, предъявляемым к рабочим программам дисциплин, и может быть рекомендована в качестве методической базы для преподавания дисциплины «Б1.В.06 Лингвокультурология» студентам направления 45.03.01 - Филология.

Рецензент:

д. филол. н., профессор

зав. кафедрой прикладной лингвистики

и новых информационных технологий

ФГБОУ ВО «Кубанский государственный университет»



И.П. Хутыз

РЕЦЕНЗИЯ

на рабочую программу
дисциплины «Б1.В.06 Лингвокультурология»
для студентов направления подготовки 45.03.01 – Филология,
направленность (профиль) Зарубежная филология
факультета романо-германской филологии
Кубанского государственного университета

Составители: Агрова О.В. д-р филол.н., Новикова К.А., преподаватель

Рецензируемая рабочая программа дисциплины «Б1.В.06 Лингвокультурология» составлена в соответствии с рабочим учебным планом и предназначена для студентов 3 курса факультета романо-германской филологии очной формы обучения по направлению подготовки 45.03.01 – Филология, профиль подготовки – Зарубежная филология, квалификация (степень) выпускника – бакалавр.

В структуру рецензируемой рабочей программы дисциплины включены все необходимые компоненты: указаны цель и задачи освоения дисциплины, определено место дисциплины в структуре ООП, раскрыты общекультурная и профессиональная компетенции, формируемые у студентов в результате освоения дисциплины, указаны разделы и темы курса, виды подготовки, формы организации занятий, количество отводимых часов. В рамках освоения содержания дисциплины студенты должны изучить национально-культурную специфику речевого поведения, осознать необходимость изучения процессов межкультурной коммуникации, ориентироваться в лингвокультурологических исследованиях, понять структуру предмета, овладеть необходимым терминологическим аппаратом, а также использовать полученные знания применительно к проблемам межкультурного общения. Материал, логично наполняющий содержание разделов дисциплины, соответствует поставленной цели и задачам обучения. Студенты должны научиться применять полученные знания для составления качественного и понятного перевода текстов, содержащих культурно-специфичные компоненты, определять виды коммуникативных барьеров и уметь их устранять, избирать речевую стратегию с лингвокультурологическими особенностями коммуникации.

Содержательное наполнение рабочей программы убедительно свидетельствует о том, что студенты в результате изучения дисциплины должны овладеть понятийным и терминологическим аппаратом лингвокультурологии, навыками работы в межкультурной среде, направленными на установку солидарности и взаимопонимания, а также навыками анализа и интерпретации речевого поведения индивида, способствующими правильным коммуникативным выборам в соответствии с интенцией и контекстом. Следует отметить, что в учебном процессе предполагается использование разнообразных интерактивных образовательных технологий, описанных в соответствующем разделе.

Таким образом, рецензируемая рабочая программа соответствует требованиям, предъявляемым к рабочим программам дисциплин, и может быть рекомендована в качестве методической базы для преподавания дисциплины «Б1.В.06 Лингвокультурология» студентам направления подготовки 45.03.01 – Филология, направленность (профиль) Зарубежная филология.

Рецензент:

доктор филологических наук, профессор,
зав. кафедрой иностранных языков
ФГБОУ ВО «Кубанский государственный
аграрный университет имени И.Т. Трубилина»



Т.С. Непшекуева

Министерство образования и науки Российской Федерации
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Кубанский государственный университет»
Факультет романо-германской филологии

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по учебной работе,
качеству образования – первый
проректор

Хагуров Г.А.

подпись

« 27 » апреля 2018г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)
Б1.В.06 ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЯ

индекс и наименование дисциплины в соответствии с учебным планом

Направление

подготовки/ специальность 45.03.01 Филология

(код и наименование направления подготовки/специальности)

Направленность (профиль) /

специализация Зарубежная филология

(наименование направленности (профиля) специализации)

Программа подготовки академическая

(академическая/ прикладная)

Форма обучения очная

(очная, очно-заочная, заочная)

Квалификация (степень) выпускника бакалавр

(бакалавр, магистр, специалист)

Краснодар 2018

Рабочая программа дисциплины Б1.В.06 ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЯ
составлена в соответствии с федеральным государственным
образовательным стандартом высшего образования (ФГОС ВО) по
направлению подготовки 45.03.01 Филология (Зарубежная филология)
код и наименование направления подготовки

Программу составил(и):

Э.П. Чакалова, доцент кафедры новогреческой филологии, канд. филол. наук

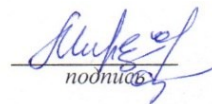
И. О. Фамилия, должность, ученая степень, ученое звание


подпись

Рабочая программа дисциплины Б1.В.06 ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЯ
утверждена на заседании кафедры новогреческой филологии
протокол № 10 «07» марта 2018 г.

Заведующий кафедрой (разработчик) Мирошниченко Л. Н.

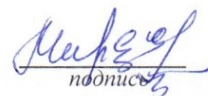
фамилия, инициалы


подпись

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры новогреческой филологии
протокол № 10 «07» марта 2018 г.

Заведующий кафедрой (выпускающей) Мирошниченко Л. Н.

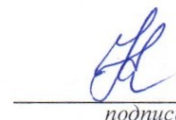
фамилия, инициалы


подпись

Утверждена на заседании учебно-методической комиссии факультета
романо-германской филологии
протокол № 6 «23» марта 2018 г.

Председатель УМК факультета И.А. Канон

фамилия, инициалы


подпись

Рецензенты:

Овчарова К.В., канд. филол. наук, доцент кафедры прикладной лингвистики
и новых информационных технологий КубГУ, г. Краснодар.

Фоменко Л.Н., канд. филол. наук, доцент кафедры технологии и сервиса и
деловых коммуникаций НАН ЧОУ ВО "Академия маркетинга и социально-
информационных технологий - ИМСИТ".

1 Цели и задачи изучения дисциплины (модуля).

1.1 Цель освоения дисциплины.

Изучение мира носителей языка направлено на то, чтобы помочь понять особенности речеупотребления, дополнительные смысловые нагрузки, политические, культурные, исторические и т. п., коннотации слов, словосочетаний, высказываний. Цель дисциплины- обучить учащихся основам работать в коллективе, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия.

1.2 Задачи дисциплины.

- овладение навыками обработки информации и умением грамотно излагать свои мысли;
- применение основных понятий и категорий в культурологии; также полученных знаний в области германской / романской филологии в научно-исследовательской деятельности, а также при изучении других германских /романских языков; основные исторические, политические и социокультурные явления, понятия и реалии по изучаемым темам, основные вехи развития общества страны, изучаемого языка; основные черты языка на всех уровнях (фонетическом, грамматическом, лексическом), языковую ситуацию в странах в современную эпоху;
- умение анализировать и обобщать информацию и применять это в профессиональной деятельности, работать в коллективе, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия.

1.3 Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы.

Дисциплина Б1. В. 06 «Лингвокультурология» относится к вариативной части Блока 1 учебного плана по направлению подготовки 45.03.01 «Филология» – по профилю Зарубежная филология (новогреческий язык). Для освоения дисциплины необходимы знания, умения, полученные по стандарту высшего образования, сформированные в ходе изучения дисциплин: «Углубленный практический курс основного иностранного языка (новогреческий язык)», «Страноведение», «Лингвострановедение», «Основы межкультурной коммуникации». Знания, умения и навыки, полученные в ходе изучения дисциплины, могут быть использованы при освоении курсов: «Вопросы анализа художественного текста», «Лингвистическая аргументация», «Современные проблемы лингвистики», «Паремиология», «Теория перевода», «Практикум по устному и письменному переводу (основной язык)», «Реферирование (основной иностранный язык)» и др.

1.4 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы.

Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся общекультурной и профессиональной компетенций (ОК-6, ПК-4):

№	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	уметь	владеть
1.	ОК-6	способностью работать в коллективе, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональн	основные понятия и категории в культурологи и, основные подходы к феномену «культура».	анализировать и обобщать информацию и применять это в профессиональной деятельности, работать в коллективе,	навыками обработки информации и и умением грамотно излагать свои

№	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	уметь	владеть
		ые и культурные различия.		толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия.	мысли.
2.	ПК-4	владением навыками участия в научных дискуссиях, выступления с сообщениями и докладами, устного, письменного и виртуального (размещение в информационных сетях) представления материалов собственных исследований.	основные формы участия в научных дискуссиях, в том числе в условиях межкультурного общения; понятийно-категориальный аппарат и методологию политической науки; основные разновидности и современных политических систем и режимов.	составлять текст выступлений различной направленности; представлять, размещать материалы собственных исследований в информационных сетях; выделять теоретические и прикладные, аксиологические и инструментальные компоненты политического знания, а также институциональные аспекты политики, рациональное и иррациональное в ней.	основными методами и приемами исследовательской и практической работы в области устной и письменной коммуникации, навыками участия в научных дискуссиях.

2. Структура и содержание дисциплины.

2.1 Распределение трудоёмкости дисциплины по видам работ.

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 2 зач.ед. (72 часа), их распределение по видам работ представлено в таблице (для студентов ОФО).

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры (часы)			
		5			
Контактная работа, в том числе:					
Аудиторные занятия (всего):					
Занятия лекционного типа	18	18	-	-	-
Лабораторные занятия	-	-	-	-	-
Занятия семинарского типа (семинары, практические занятия)	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-
Иная контактная работа:					
Контроль самостоятельной работы (КСР)	4	4			
Промежуточная аттестация (ИКР)	0,2	0,2			
Самостоятельная работа, в том числе:					
Курсовая работа	-	-	-	-	-

Проработка учебного (теоретического) материала		49,8	49,8	-	-	-
Выполнение индивидуальных заданий (подготовка сообщений, презентаций)		-	-	-	-	-
Реферат		-	-	-	-	-
Подготовка к текущему контролю		-	-	-	-	-
Контроль:						
Подготовка к экзамену		-	-			
Общая трудоемкость	час.	72	72	-	-	-
	в том числе контактная работа	22,2	22,2			
	зач. ед	2	2			

2.2 Структура дисциплины:

Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины.

Разделы дисциплины, изучаемые в 5 семестре (для студентов ОФО).

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СРС
1	2	3	4	5	6	7
1.	Тема 1 Понятие лингвокультурологии.	16	4	-	-	12
2.	Тема 2 Взаимосвязь языка и культуры.	16	4	-	-	12
3.	Тема 3 Способы представления культуры в языке.	18	5	-	-	13
4.	Тема 4 Национальная специфика языковой личности и национального характера.	17,8	5	-	-	12,8
	Итого по дисциплине:		18	-	-	49,8

2.3 Содержание разделов дисциплины:

2.3.1 Занятия лекционного типа.

№	Наименование раздела	Содержание раздела	Форма текущего контроля
1	2	3	4
1.	Понятие лингвокультурологии	Лингвокультурология – новая область исследования языка. Основные направления. Предмет. Базовые понятия. Задачи и цели лингвокультурологии. Методология и методы лингвокультурологии.	Устный опрос
2.	Взаимосвязь языка и культуры.	Культура и человек. Культура и цивилизация. Подходы в понимании и определении культур.	Устный опрос
3.	Способы представления культуры в языке.	Лингвокультурный концепт. Картина мира как составная часть лингвокультуры. Языковая картина мира. Лингвокультурологические	Устный опрос

		единицы. Стереотипы, символы, архетипы, метафоры.	
4.	Национальная специфика языковой личности и национального характера.	Языковая личность. Фразеология и паремиология в контексте культуры.	Устный опрос

2.3.2 Занятия семинарского типа

Не предусмотрены.

2.3.3 Лабораторные занятия

Не предусмотрены.

2.3.4 Примерная тематика курсовых работ (проектов)

Не предусмотрены.

2.4 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю).

При освоении дисциплины обучающиеся пользуются методическими рекомендациями, утвержденными на заседании кафедры новогреческой филологии "02" февраля 2018г., протокол №9.

№	Вид СРС	Перечень учебно-методического обеспечения дисциплины по выполнению самостоятельной работы
1	2	3
1	Подготовка к устному опросу по разделу	Евсюкова, Т.В. Лингвокультурология [Электронный ресурс] : учеб. / Т.В. Евсюкова, Е.Ю. Бутенко. — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2014. — 480 с. — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/51820 . — Загл. с экрана.
2	Подготовка к устному опросу по разделу	Евсюкова, Т.В. Лингвокультурология [Электронный ресурс] : учеб. / Т.В. Евсюкова, Е.Ю. Бутенко. — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2014. — 480 с. — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/51820 . — Загл. с экрана.
3	Подготовка к устному опросу по разделу	1. Сабитова, З.К. Лингвокультурология [Электронный ресурс] : учеб. — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2013. — 524 с. — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/44174 . — Загл. с экрана. 2. Евсюкова, Т.В. Лингвокультурология [Электронный ресурс] : учеб. / Т.В. Евсюкова, Е.Ю. Бутенко. — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2014. — 480 с. — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/51820 . — Загл. с экрана.
4	Подготовка к устному опросу по разделу.	Сабитова, З.К. Лингвокультурология [Электронный ресурс] : учеб. — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2013. — 524 с. — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/44174 . — Загл. с экрана

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ) предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа,

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

3. Образовательные технологии.

На занятиях по данной дисциплине используется интерактивная система подачи материала, работа в режиме «преподаватель – студент», «студент – преподаватель – студент», «студент – студент(-ы)», а также приемы мозгового штурма по сложным аспектам использования иностранного языка в коммуникативной деятельности. Теоретические сведения сообщаются обучающимся в виде лекций, сообщений, презентаций различного рода информации.

На практических занятиях студентам даются наводящие вопросы, используются элементы дискуссии. Практикуются такие технологии как проблемное обучение, обучение на основе опыта, опережающая самостоятельная работа, разбор конкретных ситуаций. Удельный вес занятий, проводимых в интерактивной форме, составляет не менее 20% аудиторного времени.

В ходе изучения дисциплины предусмотрено применение современных информационных образовательных технологий, которые способствуют развитию общекультурных и профессиональных компетенций обучающихся и включают:

- интерактивные лекции;
- групповые дискуссии и проекты;
- работу с практическими заданиями;
- обсуждение результатов самостоятельной работы студентов.

Для лиц с ограниченными возможностями здоровья предусмотрена организация консультаций с использованием электронной почты.

4. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации.

4.1 Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля.

Формы текущей аттестации имеют комплексный характер. Для текущей аттестации по данной дисциплине используются: устный опрос (фронтальный, индивидуальный, комбинированный), контрольные задания, доклады, презентации, контрольные работы.

Текущий контроль успеваемости осуществляется преподавателем в ходе повседневной учебной работы, как правило, во время урока. Предусмотрена также организация контроля самостоятельной работы студентов с использованием электронной почты.

Текущий контроль заключается в систематическом наблюдении за работой группы в целом и каждого студента в отдельности, проверке знаний, умений и навыков обучающихся, сочетаемой и изучением нового материала, его повторением, закреплении и практическим применением. Этот вид контроля успеваемости имеет большое значение

для стимулирования у обучающихся привычки систематической самостоятельной работы по выполнению учебных заданий и воспитанию чувства ответственности.

4.2 Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации.

Формами промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины выступают: контрольные вопросы и практические задания.

Вопросы к зачету по дисциплине:

1. Цели и задачи лингвокультурологии.
2. Взаимосвязь языка и культуры в коммуникативных процессах.
3. Понятие «языковая картина мира».
4. Факторы, формирующие национальную языковую картину мира.
5. Различные подходы к изучению языковой личности.
6. Ценностный, культурологический и личностный компонент в содержании языковой личности.
7. Концепт.
8. Стили вербальной коммуникации. Невербальная и паравербальная коммуникация.
9. Языковая личность. Языковая картина мира.
10. Национальная картина мира.
11. Мифологизированные языковые единицы.
12. Лингвокультурный аспект фразеологии.
13. Особенности семантики греческой фразеологии.
14. Метафора как способ представления культуры.
15. Стереотип как явление культурного пространства.
16. Понятие культурологического минимума в изучении греческого языка как иностранного.

Критерии оценки на зачете

Зачет выставляется по результатам работы на лекционных и практических занятиях, написания контрольной работы, включающей задания, позволяющие установить степень усвоенности материала. При выставлении зачета учитывается также активность студента в обсуждении тем практических занятий и выполнение самостоятельных работ.

Отметка «зачтено» выставляется студенту, выполнившему требуемый объем работы по дисциплине, усвоившему основные понятия курса и сумевшему справиться с предложенным практическим заданием. Студентом могут быть допущены отдельные неточности, которые затем в процессе беседы исправляются.

Отметка «не зачтено» выставляется студенту, который не выполнил необходимый объем работы по дисциплине и/или не усвоил основные понятия курса и/или не сумел справиться с предложенным практическим заданием.

Оценочные средства для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья выбираются с учетом их индивидуальных психофизических особенностей.

– при необходимости инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на экзамене;

– при проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусматривается использование технических средств, необходимых им в связи с их индивидуальными особенностями;

– при необходимости для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов процедура оценивания результатов обучения по дисциплине может проводиться в несколько этапов.

Процедура оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине (модулю) предусматривает предоставление информации в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

5. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля).

5.1 Основная литература:

1. Евсюкова, Т.В. Лингвокультурология [Электронный ресурс] : учеб. / Т.В. Евсюкова, Е.Ю. Бутенко. — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2014. — 480 с. — Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/51820> — Загл. с экрана.
2. Сабитова, З.К. Лингвокультурология [Электронный ресурс] : учеб. — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2013. — 524 с. — Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/44174> — Загл. с экрана.

5.2.Дополнительная литература:

1. Алефиренко Н. Ф. Лингвокультурология. Москва: Флинта, 2010.
2. Лингвокультурология: практикум. Специалитет./Сост. Пелевина Н.Г., Зуева Т.И. Издательство: Северо-Кавказский федеральный университет. – 2015 – 103 с. Режим доступа - <https://www.book.ru/book/928775>
3. Актуальные проблемы лингвистики и лингвокультурологии: Сборник научных трудов. Вып. 9 : учебное пособие / . — Москва : Прометей, 2013. — 250 с. — ISBN 978-5-7042-2418-1. Режим доступа - <https://www.book.ru/book/922658>
4. Евсюкова, Т.В. Лингвокультурология [Электронный ресурс] : учеб. / Т.В. Евсюкова, Е.Ю. Бутенко. — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2014. — 480 с. — Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/51820>
5. Алефиренко, Н.Ф. Лингвокультурология : ценностно-смысловое пространство языка [Электронный ресурс] : учеб. пособие — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2016. — 288 с. — Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/84276>
6. Хроленко, А.Т. Основы лингвокультурологии [Электронный ресурс] : учеб. пособие — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2016. — 182 с. — Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/84459>

5.3. Периодические издания:

1. Вопросы языкознания. Науч. журн. - М.: Издательский дом «Наука». № 1-6, 2007-2017 гг.
2. Вопросы филологии. Науч. журн. - М.: Ин-т иностр. яз., Ин-т языкознания, 1999 – 2005 гг.
3. Филологические науки. Вопросы теории и практики. Науч.журн.- М.: Изд-во «Грамота», 2007-2017 гг.

6. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», в том числе современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы, необходимые для освоения дисциплины (модуля).

Консультант Плюс – справочная система
Web of Science (WoS) <http://webofscience.com/>
Scopus – база данных рефератов и цитирования <http://www.scopus.com/>
Научная электронная библиотека (НЭБ) <http://www.elibrary.ru/>
Полнотекстовые архивы ведущих западных журналов на Российской платформе научных журналов НЭИКОН <http://archive.neicon.ru/>
Университетская информационная система РОССИЯ (УИС Россия) <http://uisrussia.msu.ru/>
«ЭЛЕКТРОННАЯ БИБЛИОТЕКА ДИССЕРТАЦИЙ» Российской Государственной Библиотеки (РГБ) <https://dvs.rsl.ru/>
Оксфордский Российский Фонд: <http://www.oxfordrussia.ru>
Национальная электронная библиотека <http://нэб.рф/>
КиберЛенинка <http://cyberleninka.ru/>
Лекториум — on-line <http://www.lektorium.tv/>

7. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля).

При освоении дисциплины обучающиеся пользуются методическими рекомендациями, утвержденными на заседании кафедры новогреческой филологии "02" февраля 2018г., протокол №9.

Основными видами устной проверки являются: фронтальный, индивидуальный и комбинированный (или уплотненный) опрос.

При фронтальном опросе на вопросы преподавателя по сравнительно небольшому объему материала краткие ответы (как правило, с места) дают многие обучающиеся. Этот вид опроса удачно сочетается с задачами повторения и закрепления пройденного материала, за сравнительно небольшое время позволяет осуществить проверку знаний у значительной части студентов группы. Нередко фронтальный опрос принимает форму оживленной беседы, в котором активно участвуют все обучающиеся.

Индивидуальный опрос имеет своей целью основную проверку знаний, умений и навыков отдельных студентов. Обучающиеся вызываются, как правило, к доске, хотя возможны ответы и с места, если не требуется записи, за которой должен следить все студенты, или использовать наглядные пособия. В содержание ответа может включаться объяснение теоретического материала, выполнение практических заданий.

При индивидуальном опросе обращается внимание на обстоятельный и осознанный ответ обучающихся, логичность его суждений, доказательность выдвигаемых положений, умение практически применять усвоенные знания.

Все студенты академической группы/ подгруппы должны внимательно слушать ответ товарища, активно участвовать в опросе.

Преподаватель может использовать постановку вопроса (или задания) всем обучающимся, а затем вызывать для ответа намеченного студента, привлекать всех студентов к комментированию отдельных положений, выполнению упражнений и т.д. Практически, таким образом, индивидуальный опрос сочетается с фронтальным.

Особенностью комбинированного (уплотненного) опроса является одновременный вызов для ответа сразу нескольких студентов, из которых один отвечает устно, один-два готовятся к ответу, выполняя на доске различные записи, а остальные выполняют за отдельными столами индивидуальные письменные или практические задания преподавателя.

Результаты работы обучающихся могут проверяться за пределами урока.

При уплотненном опросе за небольшое время можно основательно проверить знания/ умения/ навыки сразу нескольких студентов.

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья большое значение имеет индивидуальная учебная работа (консультации) – дополнительное разъяснение учебного материала.

Индивидуальные консультации по предмету являются важным фактором, способствующим индивидуализации обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья.

8. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю).

8.1 Перечень информационных технологий.

По данной дисциплине предусмотрено: проверка домашних заданий и консультирование посредством электронной почты;

8.2 Перечень необходимого лицензионного программного обеспечения.

По данной дисциплине используются:

- Microsoft Office
- Microsoft Windows

8.3 Перечень необходимых информационных справочных систем:

1. Информационно-правовая система «Гарант» [Электронный ресурс] – Режим доступа: <http://garant.ru/>
2. Информационно-правовая система «Консультант Плюс» [Электронный ресурс] – Режим доступа: <http://consultant.ru/>
3. Университетская библиотека on-line– Режим доступа: www.biblioclub.ru
4. [Электронная библиотечная система издательства "Лань"](http://e.lanbook.com)– Режим доступа: <http://e.lanbook.com>
5. Электронно-библиотечная система «Консультант студента»– Режим доступа: www.studmedlib.ru
6. [Электронная библиотечная система "Юрайт"](http://www.biblio-online.ru)– Режим доступа: <http://www.biblio-online.ru>
7. Электронная библиотечная система eLIBRARY.RU– Режим доступа: <http://www.elibrary.ru>
8. Электронная библиотечная система «Znaniy.com» – Режим доступа: <http://znaniy.com>
9. Электронный справочник «Информио» для высших учебных заведений – Режим доступа: <http://www.informio.ru/>

9. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

№	Вид работ	Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля) и оснащенность
1.	Лекционные занятия	Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа (350040 г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149) ауд. № 313 (Учебная мебель, проектор-1шт., экран-1шт., интерактивная доска-1шт., акустическая система)
2.	Групповые (индивидуальн	Учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций (350040 г. Краснодар, ул.

	ые) консультации	Ставропольская, 149) ауд. №318 (Учебная мебель), Учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций (350040 г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149) ауд. №350 (Учебная мебель)
3.	Текущий контроль, промежуточна я аттестация	Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, текущего контроля и промежуточной аттестации (350040 г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149) ауд. № 305а (Учебная мебель), Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, текущего контроля и промежуточной аттестации (350040 г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149) ауд. №355 (Учебная мебель, проектор-1шт., экран-1шт., интерактивная доска-1шт., акустическая система)
4.	Самостоятельн ая работа	Помещение для самостоятельной работы (350040 г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149) ауд. № 347 (Учебная мебель, персональный компьютер- 1 шт. с доступом к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно- образовательную среду организации, переносной ноутбук- 3 шт., Wi-Fi)

РЕЦЕНЗИЯ

на рабочую программу по дисциплине
Б1.В.06 «Лингвокультурология»
по направлению подготовки 45.03.01 – Филология,
разработанную Чакаловой Э.П., канд. филол. наук, доцент кафедры
новогреческой филологии,
факультета романо-германской филологии КубГУ

Дисциплина «Лингвокультурология» является базовой частью подготовки бакалавров по направлению Б1. В. 06 – бакалавр филологии. Дисциплина реализуется на факультете романо-германской филологии Кубанского государственного университета.

Программой предусматривается подготовка бакалавров в области «Лингвокультурология» и расширение и углубление знаний, полученных на первых годах обучения.

Программа предусматривает формирование у обучающихся следующих общекультурных и общепрофессиональных компетенций по направлению подготовки ВО 45.03.01 – «Филология».

Содержание программы охватывает проблемы, связанные с овладением системой иностранного языка, как средством профессиональной коммуникации за счет знания особенностей функционирования лексико-грамматических, социокультурных особенностей иностранного языка.

Основное внимание уделяется выделению лингвокультурных, социолингвистических и этнопсихологических особенностей в тексте, в речи, овладению навыками и умениями профессионального общения, обобщению и осуществлению отбора профессиональной информации. Приоритетными целями изучения данной дисциплины является ознакомление студентов с наиболее важными лингвокультурными аспектами языка и формирование в оптимально короткий срок прочных основ концепции лингвокультурологии.

Для самостоятельной работы студентам предлагаются не только репродуктивные методы проработки (пересказ учебного материала), но и информационно-добывающие (самостоятельная работа с учебными пособиями, с Интернет-ресурсами).

Организация учебного процесса предусматривает такие формы организации учебного процесса как лекции, устный опрос, групповые обсуждения во время лекционных занятий.

Рабочая программа составлена в полном соответствии с ФГОС и ООП и полностью соответствует требованиям Федерального государственного образовательного стандарта и может быть рекомендована к использованию в учебном процессе по направлению 45.03.01 Филология – бакалавр филологии.

Рецензент: канд. филол. наук, доцент
кафедры прикладной лингвистики
и новых информационных технологий


(подпись)

К.В. Овчарова

РЕЦЕНЗИЯ

на рабочую программу по дисциплине

Б1.В.06 «Лингвокультурология»

по направлению подготовки 45.03.01 – Филология,
разработанную Чакаловой Э.П., канд. филол. наук, доцент кафедры
новогреческой филологии,

факультета романо-германской филологии КубГУ

Дисциплина «Лингвокультурология» является вариативной частью подготовки бакалавров по направлению Б1.В.06 – бакалавр филологии. Дисциплина реализуется на факультете романо-германской филологии Кубанского государственного университета.

Программой предусматривается подготовка бакалавров в области «Лингвокультурология»; расширение и углубление знаний, полученных на первых годах обучения. Учебная программа обеспечивает подготовку бакалавров к профессиональной коммуникации при реализации полученной подготовке в профессиональной сфере.

Программа предусматривает формирование у обучающихся общекультурных и профессиональных компетенций по направлению подготовки ВО 45.03.01 – «Филология».

Содержание программы охватывает круг вопросов, связанных с более глубоким овладением системой иностранного языка, как средством профессиональной коммуникации за счет знания основных подходов к феномену "культура". Программа предусматривает формирование у студентов умений толерантно воспринимать социальные и этнические культурные различия.

Основное внимание уделяется выделению лингвокультурных, социолингвистических и этнопсихологических особенностей в тексте, в речи, владению навыками обработки информации и умениями грамотно излагать свои мысли, профессионального общения, обобщению и осуществлению отбора профессиональной информации.

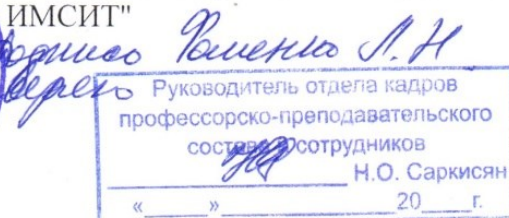
Организация учебного процесса предусматривает такие формы организации учебного процесса как лекции, устный опрос, групповые обсуждения во время лекционных занятий.

Самостоятельная работа студентов предполагает следующие формы: отработка полученных навыков по тематике лекционных занятий; освоение соответствующих лингво- и социо-культурных особенностей языка, стилистических, лексических и грамматических средств.

Рабочая программа составлена в полном соответствии с ФГОС и ООП и полностью соответствует требованиям Федерального государственного образовательного стандарта и может быть рекомендована к использованию в учебном процессе по направлению 45.03.01 Филология – бакалавр филологии.

Рецензент: канд. филол. наук, доцент

кафедры технологии и сервиса и деловых коммуникаций
ФГОУ ВО "Академия маркетинга и социально-информационных
технологий ИМСИТ"



(подпись)

Фоменко Л.Н.

Министерство образования и науки Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Кубанский государственный университет»
Факультет Романо-германской филологии

УТВЕРЖДАЮ:

Проректор по учебной работе,
качеству образования, первый
проректор

Т.А. Хагуров

подпись

« 27 » *сентября* 2018г.



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Б1.В.06 ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЯ

Направление подготовки 45.03.01 Филология

Направленность (профиль) Зарубежная филология

Программа подготовки академическая

Форма обучения очная

Квалификация (степень) выпускника бакалавр

Краснодар 2018

Рабочая программа дисциплины «Лингвокультурология» составлена в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования (ФГОС ВО) по направлению подготовки 45.03.01 Филология

Программу составил:

И.А.Канон, доцент каф. франц. филологии, к. филол. н.



подпись

Рабочая программа дисциплины «Лингвокультурология» утверждена на заседании кафедры (разработчика) французской филологии протокол № 8 «22» марта 2018г.

Заведующий кафедрой (разработчика) Грушевская Т.М.

фамилия, инициалы



подпись

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры (выпускающей) французской филологии протокол № 8 «22» марта 2018г.

Заведующий кафедрой (выпускающей) Грушевская Т.М.

фамилия, инициалы



подпись

Утверждена на заседании учебно-методической комиссии факультета Романо-германской филологии протокол № 6 «23» марта 2018г.

Председатель УМК факультета

Канон И.А.

фамилия, инициалы



подпись

Рецензенты:

Тхорик В.И., д.ф.н., профессор, зав. каф. английской филологии КубГУ

Сливенко Т.В., учитель французского языка высшей квалификационной категории МБОУ гимназии № 40 г.Краснодара

1 Цели и задачи изучения дисциплины (модуля).

1.1 Цель освоения дисциплины.

Целью преподавания дисциплины «Лингвокультурология» является формирование компетенций, на базе которых становится возможным выявить тесную взаимосвязь и взаимовлияние языка и культуры страны изучаемого языка.

1.2 Задачи дисциплины.

- сформировать знания о связи языка и культуры, о связи семантики языка и национальной картины мира;
- ознакомить студентов с языковой картиной мира носителей французского языка, создать систему знаний о мировоззрении, взглядах, этических оценках, нравственных ценностях, вкусах для понимания и усвоения культурных коннотаций языковых единиц;
- ознакомить с культурой, обычаями, бытом, жизненным укладом, представлениями, правилами и нормами общения, речевым этикетом жителей Франции, с французским образом жизни;
- развить адекватное использование французского языка, в частности, формул речевого общения, пословиц, поговорок, с учетом национально-культурной специфики речевого поведения носителей французского языка в жизненно важных ситуациях общения;
- выработать приёмы анализа языка с целью выявления национально-культурной семантики, приёмы введения, закрепления и активации специфических для французского языка единиц и лингвокультурологического прочтения текстов;
- развить качества личности, способствующие успешной межкультурной коммуникации, таких как толерантность, гибкость, уважение к культуре и личности собеседника и другие.

1.3 Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы.

Дисциплина «Лингвокультурология» относится к вариативной части Блока 1. Дисциплины (модули) учебного плана. Программа предназначена для студентов 3 курса (5 семестр) направления 45.03.01 Филология. Изучение данной дисциплины предполагает ее взаимосвязь с другими предшествующими дисциплинами «Страноведение», «Лингвострановедение», «Основы межкультурной коммуникации». Данная дисциплина может являться предшествующей для таких дисциплин как «Углубленный практический курс основного иностранного языка», «Лингвистическая аргументация», «Теория перевода».

1.4 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы.

Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся *общекультурных и профессиональных компетенций (ОК, ПК)*

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	уметь	владеть
1.	ОК - 6	Способностью работать в коллективе, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия	Основные понятия и категории в культурологии, основные подходы к феномену «культура»	Анализировать и обобщать информацию и применять это в профессиональной деятельности; формулировать аргументированно	Навыками обработки информации и умением грамотно излагать свои мысли; навыками составления рефератов;

№ п.п.	Индекс компет енции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	уметь	владеть
2.	ПК - 4	Владением навыками участия в научных дискуссиях, выступления с сообщениями и докладами, устного, письменного и виртуального (размещение в информационных сетях) представления материалов собственных исследований	Основные формы участия в научных дискуссиях, в том числе в условиях межкультурно го общения;	Составлять текст выступлений различной направленности; представлять материалы собственных исследований;	навыками выступления с сообщениями и докладами. Основными методами и приемами исследовательской и практической работы в области устной и письменной коммуникации, навыками участия в научных дискуссиях.

2. Структура и содержание дисциплины.

2.1 Распределение трудоёмкости дисциплины по видам работ.

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 2 зач.ед. (72 часа), их распределение по видам работ представлено в таблице (для студентов ОФО).

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры (часы)			
		5			
Контактная работа, в том числе:					
Аудиторные занятия (всего):	18	18			
Занятия лекционного типа	18	18			
Лабораторные занятия	-	-			
Занятия семинарского типа (семинары, практические занятия)	-	-			
	-	-			
Иная контактная работа:					
Контроль самостоятельной работы (КСР)	4	4			
Промежуточная аттестация (ИКР)	0,2	0,2			
Самостоятельная работа, в том числе:					
Курсовая работа	-	-			
Проработка учебного (теоретического) материала	32	32			
Выполнение индивидуальных заданий (подготовка сообщений, презентаций)	7	7			
Реферат	4	4			
Подготовка к текущему контролю	6,8	6,8			
Контроль:					

Подготовка к экзамену		-	-			
Общая трудоемкость	час.	72	72			
	в том числе контактная работа	22,2	22,2			
	зач. ед	2	2			

2.2 Структура дисциплины:

Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины.
Разделы дисциплины, изучаемые в 5 семестре (очная форма).

№	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
1	История и теоретические основания лингвокультурологии	7	1	-	-	6
2	Взаимодействие языка и культуры	7	1	-	-	6
3	Языковая картина мира	8	2	-	-	6
4	Символ как язык лингвокультурологии	8	2	-	-	6
5	Этноязыковое пространство культуры	7,2	2	-	-	5,2
6	Лингвокультурологические аспекты взаимоотношений языка и познания	7,2	2	-	-	5,2
7	Личность как носитель лингвокультурологии	7,2	2	-	-	5,2
8	Язык и ментальность	7,2	2	-	-	5,2
9	Лингвокультурологический аспект фразеологии	7	2	-	-	5
10	Обзор пройденного материала.	2	2	-	-	
	Итого по дисциплине:		18	-	-	49,8

Примечание: Л – лекции, ПЗ – практические занятия / семинары, ЛР – лабораторные занятия, СРС – самостоятельная работа студента

2.3 Содержание разделов дисциплины:

2.3.1 Занятия лекционного типа.

№	Наименование раздела	Содержание раздела	Форма текущего контроля
1	2	3	4
1	История и теоретические основания лингвокультурологии	История возникновения науки. Определение лингвокультурологии. Объект и предмет исследования. Задачи и цели лингвокультурологии. Базовые понятия. Методы лингвокультурологии.	Доклад (реферат)
2	Взаимодействие языка и культуры	Диалог культур. Коммуникативные процессы. Язык как компонент культуры. Связь языка и культуры (В. Гумбольдт). Основные положения гипотезы Сепира – Уорфа. Точки пересечения языка и культуры.	Доклад (реферат) Написание эссе
3	Языковая картина мира	Человеческое восприятие мира,	Доклад

		зафиксированное в языке. Понятие ЯКМ. Пространственные, временные, этические параметры картины мира. Теория языковых гештальтов (Дж. Лакофф).	(реферат)
4	Символ как язык лингвокультуры	Термин «символ» (определения Ю.С.Степанова, Ю.М.Лотмана). Квасисимволы (В.Н.Телия). Образность символа. Мотивированность символа. Национальные символы. Символы-числа. Цветосимволы.	Написание эссе
5	Этноязыковое пространство культуры	Национальное культурное пространство. Этнокультурное восприятие образа мира. Этнокультурный компонент в вербальной репрезентации слова. Принципы структурирования этнокультурного сознания.	Доклад (реферат) Написание эссе
6	Лингвокультурологические аспекты взаимоотношений языка и познания	Когнитивная семантика на рубеже XX – XXI веков. Понятие «концепт». Генетическая взаимосвязь языка и культуры. Функции. Функции культуры. Семантическое пространство языка.	Доклад (реферат)
7	Личность как носитель лингвокультуры	Понятие языковой личности. Понятие идентичности. Российская и французская идентичность. Возрастная, расовая, этническая идентичность. Формирование межкультурной идентичности. Языковая личность в виртуальном мире.	Написание эссе
8	Язык и ментальность	Культурологическое понятие ментальности. Определение менталитета. Русские глазами иностранцев. Французы глазами иностранцев. Языковое сознание.	Написание эссе
9	Лингвокультурологический аспект фразеологии	Национальное своеобразие ФЕ. Культурно-национальная специфика ФЕ. Культурная информация во внутренней форме ФЕ. Сопоставительно-сравнительный анализ русских и французских фразеологизмов.	Доклад (реферат)

2.3.2 Занятия семинарского типа.

Семинарские занятия не предусмотрены

2.3.3 Лабораторные занятия.

Лабораторные занятия не предусмотрены

2.3.4 Примерная тематика курсовых работ (проектов)

Курсовые работы не предусмотрены

2.4 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

№	Вид СРС	Перечень учебно-методического обеспечения дисциплины по выполнению самостоятельной работы
---	---------	---

1	2	3
1.	Проработка учебного (теоретического) материала	1. Методические указания по организации самостоятельной работы студентов, утвержденные кафедрой французской филологии, протокол № 8 от 22 марта 2018г. 2. Сабитова, З.К. Лингвокультурология [Электронный ресурс] : учебник / З.К. Сабитова. – М.: ФЛИНТА, 2013. – 524 с. – ISBN 978-5-9765-1678-6 https://e.lanbook.com/book/44174 3. Евсюкова, Т.В. Лингвокультурология [Электронный ресурс] : учебник / Т.В. Евсюкова, Е.Ю. Бутенко. – 2-е изд., стер. – М.: ФЛИНТА, 2014. – 480 с. – ISBN 978-5-9765-1823-0 https://e.lanbook.com/reader/book/51820/#1 4. Алефиренко, Н.Ф. Лингвокультурология : ценностно-смысловое пространство языка [Электронный ресурс] : учебное пособие / Н.Ф. Алефиренко. – 5-е изд., стер. – М.: ФЛИНТА, 2016. — 288 с. – ISBN 978-5-9765-0813-2 https://e.lanbook.com/book/84276#book_name 5. Хроленко, А.Т. Основы лингвокультурологии [Электронный ресурс] : учебное пособие / А.Т. Хроленко; под ред. В.Д. Бондалетова. – 6-е изд., стер. – М.: ФЛИНТА, 2016. — 182 с. – ISBN 978-5-89349-681-9 https://e.lanbook.com/book/84459#book_name 6. Багана, Ж. Langue et culture francaises. Культура французской речи [Электронный ресурс] : учебное пособие / Ж. Багана, Н.Л. Кривчикова, Н.В. Трещёва. – 2-е изд., стер. – М.: ФЛИНТА, 2016. – 144 с. – ISBN 978-5-9765-0963-4 https://e.lanbook.com/book/84282#book_name
2.	Выполнение индивидуальных заданий (подготовка сообщений, презентаций; написание реферата)	1. Методические указания по организации самостоятельной работы студентов, утвержденные кафедрой французской филологии, протокол № 8 от 22 марта 2018г. 2. Алефиренко, Н.Ф. Лингвокультурология : ценностно-смысловое пространство языка [Электронный ресурс] : учебное пособие / Н.Ф. Алефиренко. – 5-е изд., стер. – М.: ФЛИНТА, 2016. — 288 с. – ISBN 978-5-9765-0813-2 https://e.lanbook.com/book/84276#book_name 3. Маслова, В.А. Коды лингвокультуры [Электронный ресурс] : учебное пособие / В.А. Маслова, М.В. Пименова. – 2-е изд., стер. – М.: ФЛИНТА, 2016. – 180 с. – ISBN 978-5-9765-2702-7 https://e.lanbook.com/book/91021#book_name
3.	Подготовка к текущему контролю	1. Методические указания по организации самостоятельной работы студентов, утвержденные кафедрой французской филологии, протокол № 8 от 22 марта 2018г. 2. Тхорик, В.И. Лингвокультурология и межкультурная коммуникация [Текст]: учебное пособие для студентов вузов/ В.И. Тхорик, Н.Ю. Фанян; [под ред. Г.П. Немца]. – М.: ГИС, 2005. – 259 с. – Библиогр. в конце глав. – ISBN 5833002176 3. Маслова, В.А. Лингвокультурология [Текст]: учебное пособие для студентов вузов/ В.А. Маслова. – М.: Академия, 2001. – 204 с. (Высшее образование). – Библиогр., с. 194-203. – ISBN 5769507454 4. Багана, Ж. Langue et culture francaises. Культура

		французской речи [Электронный ресурс] : учебное пособие / Ж. Багана, Н.Л. Кривчикова, Н.В. Трещёва. – 2-е изд., стер. – М.:ФЛИНТА, 2016. – 144 с. – ISBN 978-5-9765-0963-4 https://e.lanbook.com/book/84282#book_name 5.Маслова, В.А. Коды лингвокультуры [Электронный ресурс] : учебное пособие / В.А. Маслова, М.В. Пименова. – 2-е изд., стер. – М.:ФЛИНТА, 2016. – 180 с. – ISBN 978-5-9765-2702-7 https://e.lanbook.com/book/91021#book_name
--	--	--

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ) предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла,

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

3. Образовательные технологии.

Преподавание дисциплины ведется с применением следующих видов образовательных технологий: активизация творческой деятельности, работа в команде, опрос с использованием наводящих вопросов, разбор конкретных ситуаций с заданиями, которые способствуют развитию профессиональных компетенций, регламентированная дискуссия, беседа-обсуждение докладов / сообщений.

Основой образовательных технологий, используемых в данной дисциплине, является системный подход, который отличается личностной ориентированностью, диагностичностью, интенсивностью, диалогичностью, моделированием профессиональных ситуаций, креативностью, проектированием дидактических функций в единстве с коммуникативными и личностными смыслами.

Для лиц с ограниченными возможностями здоровья предусмотрена организация консультаций с использованием электронной почты.

4. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации.

4.1 Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля.

Примерные темы рефератов / сообщений / докладов

1. Трансформация языковой картины мира в межкультурном общении.
2. Мужчина и женщина в обществе, культуре и языке.
3. Формирование межкультурной идентичности.
4. Личность как продукт и носитель лингвокультуры.
5. Языковая личность в виртуальном мире.
6. Формирование национального характера.

7. Антропоцентричность языка.
8. Культурная коннотация.

Примерные темы эссе

1. Язык, народ, раса.
2. Язык и ментальность.
3. Национальный характер: миф или реальность.
4. Развитие человеческого опыта.
5. Гендерные различия в языке.

4.2 Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации.

Формой промежуточной аттестации по дисциплине является зачет в конце 5 семестра.

Примерные вопросы для подготовки к зачету

1. Лингвокультурология как наука.
2. Методы лингвокультурологии.
3. Базовые понятия лингвокультурологии.
4. Понятие культуры и лингвокультуры.
5. Единицы культуры и лингвокультуры.
6. Лингвокультурные параметры восприятия мира.
7. Язык-культура-ментальность.
8. Взаимосвязь языка и культуры.
9. Языковая картина мира.
10. Лингвокультура и познание.
11. Языковые символы и речевые образы.
12. Символ как язык лингвокультуры.

Критерии оценки:

Оценка **«зачтено»** выставляется:

- если студент глубоко и прочно усвоил программный материал курса, исчерпывающе, последовательно, четко и логически стройно его излагает, умеет тесно увязывать теорию с практикой, не затрудняется с ответами при видоизменении заданий;
- если студентом полностью раскрыто содержание вопроса, т.е. студент твердо знает материал курса, грамотно и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей в ответе на вопрос, правильно применяет теоретические положения при решении практических вопросов и задач, владеет необходимыми навыками и приемами их выполнения;
- если студент имеет знания только основного материала, но не усвоил его деталей, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, нарушения логической последовательности в изложении программного материала, испытывает затруднения при выполнении практических задач.

Кроме этого, для получения зачета необходимо написание минимум одного эссе на предложенные темы и составление реферата или доклада / сообщения.

Оценка **«не зачтено»** выставляется:

- если студент не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, проявил отсутствие знаний и компетенций в рамках

образовательного стандарта или отказ от ответа, а также, если не было написано эссе и отсутствует выступление с докладом (рефератом).

Оценочные средства для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья выбираются с учетом их индивидуальных психофизических особенностей.

- при необходимости инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на экзамене;

- при проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусматривается использование технических средств, необходимых им в связи с их индивидуальными особенностями;

- при необходимости для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов процедура оценивания результатов обучения по дисциплине может проводиться в несколько этапов.

Процедура оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине (модулю) предусматривает предоставление информации в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

5. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля).

5.1 Основная литература:

1. Сабитова, З.К. Лингвокультурология [Электронный ресурс] : учебник / З.К. Сабитова. – М.: ФЛИНТА, 2013. – 524 с. – ISBN 978-5-9765-1678-6 <https://e.lanbook.com/book/44174>

2. Евсюкова, Т.В. Лингвокультурология [Электронный ресурс] : учебник / Т.В.Евсюкова, Е.Ю.Бутенко. –2-е изд., стер. – М.: ФЛИНТА, 2014. – 480 с. – ISBN 978-5-9765-1823-0 <https://e.lanbook.com/reader/book/51820/#1>

3. Алефиренко, Н.Ф. Лингвокультурология : ценностно-смысловое пространство языка [Электронный ресурс] : учебное пособие / Н.Ф. Алефиренко. – 5-е изд., стер. – М.: ФЛИНТА, 2016. — 288 с. – ISBN 978-5-9765-0813-2 https://e.lanbook.com/book/84276#book_name

4. Хроленко, А.Т. Основы лингвокультурологии [Электронный ресурс] : учебное пособие / А.Т. Хроленко; под ред. В.Д.Бондалетова. – 6-е изд., стер. – М.: ФЛИНТА, 2016. — 182 с. – ISBN 978-5-89349-681-9 https://e.lanbook.com/book/84459#book_name

Для освоения дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья имеются издания в электронном виде в электронно-библиотечных системах «Лань» и «Юрайт».

5.2 Дополнительная литература:

1. Тхорик, В.И. Лингвокультурология и межкультурная коммуникация [Текст]: учебное пособие для студентов вузов/ В.И.Тхорик, Н.Ю.Фанян; [под ред. Г.П.Немца]. – М.: ГИС, 2005. – 259 с. – Библиогр. в конце глав. – ISBN 5833002176

2. Маслова, В.А. Лингвокультурология [Текст]: учебное пособие для студентов вузов/ В.А.Маслова.– М.: Академия, 2001. – 204 с. (Высшее образование). – Библиогр.: с. 194-203. – ISBN 5769507454

3. Багана, Ж. Langue et culture francaises. Культура французской речи [Электронный ресурс] : учебное пособие / Ж. Багана, Н.Л. Кривчикова, Н.В. Трещёва. – 2-е изд., стер. – М.:ФЛИНТА, 2016. – 144 с. – ISBN 978-5-9765-0963-4 https://e.lanbook.com/book/84282#book_name

4. Маслова, В.А. Коды лингвокультуры [Электронный ресурс] : учебное пособие / В.А. Маслова, М.В. Пименова. – 2-е изд., стер. – М.:ФЛИНТА, 2016. – 180 с. – ISBN 978-5-9765-2702-7 https://e.lanbook.com/book/91021#book_name

5.3. Периодические издания:

1. Журнал «Новое в зарубежной лингвистике». - Режим доступа: <http://e-library.ru>

2. Журнал «Вопросы языкознания». - Режим доступа: <http://e-library.ru>

6. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», в том числе современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы, необходимые для освоения дисциплины (модуля).

Консультант Плюс – справочная система

Web of Science (WoS) <http://webofscience.com/>

Scopus – база данных рефератов и цитирования <http://www.scopus.com/>

Научная электронная библиотека (НЭБ) <http://www.elibrary.ru/>

Полнотекстовые архивы ведущих западных журналов на Российской платформе научных журналов НЭИКОН <http://archive.neicon.ru/>

Университетская информационная система РОССИЯ (УИС Россия) <http://uisrussia.msu.ru/>

«ЭЛЕКТРОННАЯ БИБЛИОТЕКА ДИССЕРТАЦИЙ» Российской Государственной Библиотеки (РГБ) <https://dvs.rsl.ru/>

Оксфордский Российский Фонд: <http://www.oxfordrussia.ru>

Национальная электронная библиотека <http://нэб.рф/>

КиберЛенинка <http://cyberleninka.ru/>

Лекториум — on-line <http://www.lektorium.tv/>

7. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля).

По дисциплине «Лингвокультурология» предусмотрено проведение только лекционных занятий, на которых дается основной систематизированный материал.

Важнейшим этапом изучения данной дисциплины является самостоятельная работа, которая рассматривается как особый педагогический процесс организации учебной деятельности, предполагающий развитие ряда навыков и умений, заложенных на предыдущих этапах обучения, а именно:

- планирование режима учебной деятельности в целом и выработка личной стратегии обучения;

- самостоятельный поиск материалов, необходимых для решения поставленных вопросов;

- аргументирование выдвигаемых положений.

Выполнение СРС является необходимым элементом в формировании научно-исследовательских умений обучающегося и подготовке к написанию курсовой и выпускной квалификационной работы в области филологии; к сдаче итогового государственного экзамена по иностранному языку.

СРС по данной теоретической дисциплине призвана способствовать формированию следующих умений и навыков, необходимых для успешного усвоения теоркурсов:

- умение сжимать информацию;

- навыки написания первичных (эссе) и вторичных текстов (реферат, доклад).

По данной дисциплине предлагаются следующие формы контроля СРС:

Проведение текущего контроля осуществляется в процессе обучения и непосредственно после изучения определенного раздела дисциплины. Промежуточная аттестация (зачет) проводится в конце 5 семестра.

Самостоятельная работа предполагает написание реферата. Подготовленный и оформленный в соответствии с требованиями реферат оценивается преподавателем по следующим критериям:

- достижение поставленной цели и задач исследования;
- уровень эрудированности автора по изученной теме (знание автором состояния изучаемой проблематики, цитирование источников, степень использования в работе результатов исследований);
- личные заслуги автора реферата (новые знания, которые получены помимо образовательной программы, новизна материала и рассмотренной проблемы, научное значение исследуемого вопроса);
- культура письменного изложения материала (логичность подачи материала, грамотность автора)
- культура оформления материалов работы (соответствие реферата всем стандартным требованиям);
- степень обоснованности аргументов и обобщений (полнота, глубина, всесторонность раскрытия темы, корректность аргументации и системы доказательств, характер и достоверность примеров, иллюстративного материала, наличие знаний интегрированного характера, способность к обобщению);
- использование литературных источников.

Объективность оценки работы преподавателем заключается в определении ее положительных и отрицательных сторон, по совокупности которых он окончательно оценивает представленную работу. При отрицательной рецензии работа возвращается на доработку с последующим представлением на повторную проверку с приложением замечаний, сделанных преподавателем.

Ряд тем предполагает также написание эссе. Подготовленное эссе оценивается преподавателем по следующим критериям:

- достижение поставленной цели и задач исследования;
- уровень эрудированности автора по изученной теме;
- самостоятельность выводов и наблюдений;
- культура письменного изложения материала (логичность подачи материала, грамотность автора);
- знания и умения на уровне требований стандарта данной дисциплины: знание фактического материала, усвоение общих понятий и идей.

Объективность оценки работы преподавателем заключается в определении ее положительных и отрицательных сторон, по совокупности которых он окончательно оценивает представленную работу.

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья большое значение имеет индивидуальная учебная работа (консультации) – дополнительное разъяснение учебного материала.

Индивидуальные консультации по предмету являются важным фактором, способствующим индивидуализации обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья.

8. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю).

8.1 Перечень информационных технологий.

Проверка домашних заданий и консультирование посредством электронной почты.

8.2 Перечень необходимого лицензионного программного обеспечения.

Microsoft Office, Microsoft Windows

8.3 Перечень информационных справочных систем:

1. Электронная библиотечная система eLIBRARY.RU (<http://www.elibrary.ru>)
2. Электронно-библиотечная система «Консультант студента» (www.studmedlib.ru)

9. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю).

№	Вид работ	Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля) и оснащенность
1.	Лекционные занятия	Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа ауд. № 313 - учебная мебель, проектор-1шт., экран-1шт., интерактивная доска-1шт., акустическая система
2.	Семинарские занятия	Не предусмотрены
3.	Лабораторные занятия	Не предусмотрены
4.	Курсовое проектирование	Не предусмотрено
5.	Групповые (индивидуальные) консультации	Учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций ауд. №318 - учебная мебель Учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций ауд. №350 - учебная мебель
6.	Текущий контроль, промежуточная аттестация	Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, текущего контроля и промежуточной аттестации ауд. №305а - учебная мебель Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, текущего контроля и промежуточной аттестации ауд. №355 - учебная мебель, проектор - 1шт., экран – 1 шт., интерактивная доска – 1 шт., акустическая система
7.	Самостоятельная работа	Помещение для самостоятельной работы ауд. № 347 - учебная мебель, персональный компьютер- 1 шт. с доступом к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации, переносной ноутбук- 3 шт., Wi-Fi

РЕЦЕНЗИЯ

на рабочую программу дисциплины
«Лингвокультурология»
для студентов направления 45.03.01 – Филология (Зарубежная филология)
Кубанского государственного университета

Автор-составитель – И.А.Канон, доцент кафедры французской филологии,
кандидат филологических наук

Рецензируемая рабочая программа дисциплины «Лингвокультурология» составлена в соответствии с ФГОС ВО по направлению подготовки 45.03.01 – Филология (Зарубежная филология) и предназначена для студентов 3 курса факультета Романо-германской филологии очной формы обучения.

Структура рабочей программы включает все необходимые компоненты: указаны цели и задачи освоения дисциплины, определено ее место в структуре ООП ВО. Перечислены общекультурные и профессиональные компетенции, формируемые у студентов в результате освоения дисциплины, указаны темы и разделы курса, виды подготовки, количество отводимых часов, формы организации занятий.

Программа нацелена на формирование у обучающихся знаний, умений и навыков, необходимых для определения способа представления культурного компонента в языке. Лингвокультурология призвана исследовать и описывать результаты столкновения культурных ценностей при общении, а также разработать модели взаимодействия участников общения для избежания конфликтов.

Следует отметить, что основной методологический принцип направлен на приобретение знаний о культуре, осознание собственной культурной идентичности и ее влияния на мировосприятие и общение на иностранном языке, обеспечение культурно связанного представления лингвистических единиц всех уровней.

Таким образом, рецензируемая рабочая программа дисциплины «Лингвокультурология» соответствует требованиям, предъявляемым к учебным программам 3 поколения, которые реализуются в рамках программ бакалавриата, составлена с учетом современных научно-практических и методологических тенденций и может быть рекомендована для использования в процессе преподавания для студентов направления 45.03.01 – Филология (Зарубежная филология).

Рецензент:

Тхорик В.И., д.ф.н., профессор, зав. каф. английской филологии КубГУ



РЕЦЕНЗИЯ

на рабочую программу дисциплины
«Лингвокультурология»
для студентов направления 45.03.01 – Филология (Зарубежная филология)
Кубанского государственного университета

Автор-составитель – И.А.Канон, доцент кафедры французской филологии,
кандидат филологических наук

Рецензируемая рабочая программа дисциплины «Лингвокультурология» составлена в соответствии с ФГОС ВО по направлению подготовки 45.03.01 – Филология (Зарубежная филология) и предназначена для студентов 3 курса факультета Романо-германской филологии очной формы обучения.

Структура рабочей программы включает все необходимые компоненты: указаны цели и задачи освоения дисциплины, определено ее место в структуре ООП ВО, перечислены общекультурные и профессиональные компетенции, формируемые у студентов в результате освоения дисциплины, указаны темы и разделы курса, виды подготовки, количество отводимых часов, формы организации занятий.

Программа предусматривает формирование у обучающихся знаний, умений и навыков, необходимых для овладения лингвокультурной информацией и нормами изучаемого языка. Содержание дисциплины призвано помочь расширить и интенсифицировать лексический материал в области лингвистики, развить умение анализировать, обобщать и осуществлять отбор информации на языковом и культурном уровнях, совершенствовать навыки чтения и перевода иностранных текстов профессиональной направленности.

Хотелось бы отметить тематическую направленность дисциплины, а также коммуникативного подхода обучения, что позволяет успешно функционировать в межкультурной среде, добиваясь поставленных целей и задач.

Таким образом, рецензируемая рабочая программа дисциплины «Лингвокультурология» соответствует требованиям, предъявляемым к учебным программам 3 поколения, которые реализуются в рамках программ бакалавриата, составлена с учетом современных научно-практических и методологических тенденций и может быть рекомендована для использования в процессе преподавания для студентов направления 45.03.01 – Филология (Зарубежная филология).

Рецензент:

*Учитель русского языка
высшей квалификационной
категории
Сивенко Т.В.*

